



# Het VISSERIJBLAD



*De tewaterlating van de 0.45*

Enkele zichten



# Adreslijst van Nederlandse Firma's

Sedert 1696



**HAARLEMMEROLIE**  
van...  
**C. DE KONING TILLY**

Het bekende geneesmiddel voor mens en dier. Gebruiksaanwijzingen worden U op aanvraag toegezonden door de fabrikant.

**ACHTERSTRAAT, 13, HAARLEM**  
Verkrijgbaar bij apotheek en drogisterij of bij de fabrikant.  
Ook in België overal verkrijgbaar, doch let op de juiste naam.  
(187V)

**NIEUWBOUW en OMBOUW** van vissersvaartuigen. - Levering en revisie motoren.  
**MACHINEFABRIEK en TECHNISCHE HANDEL**  
**H. ZWART - IJmuiden**  
(Fabriek tel. 5459. Na 18 uur 5110.)

## FA. IJzermans & Co

de Rijkstraat, 2, Scheveningen  
Tel. 55.22.20 K 17.00

**HARING**  
**BOKKING**  
**SPROT**

**T. VOOYS**  
**KATWIJK-AAN-ZEE**  
Telefoon 2427  
Haringhandel - Inleggerij  
Eigen koelhuis  
(102)

**WERF I.S. FIGEE**  
**VLAARDINGEN**  
TELEFOON 2202  
Nieuwbouw, Verbouwing  
en Reparatie van  
**VISSERSVAARTUIGEN**

## DE TWENTSCHE BANK N.V.

IJMUIDEN  
Tel. 4441-4442. Als deviezenbank verlenen wij gaarne onze bemiddeling bij de financiële afwikkeling van exportzaken.  
(129)

**FISH CANNING FACTORY**  
**COLUMBIA**  
Export naar alle landen van **VISCONSERVEN**  
Gespecialiseerd voor **DE TROPEN**  
VLAARDINGEN - HOLLAND  
Telefoon 3057 - 2068 —  
Telefoon Rotterdam 67072  
(122)

**GLAS en ZOON**  
Specialiteit in : Witte kabeljauw, Vlootvleugels, Tarbot en Heilbot.  
Tel. : Magazijn 4192 - Huis 5721  
IJMUIDEN-HOLLAND  
(120V)

**HAASNOOT'S**  
**SCHEEPSCHILDERSBEDRIJF**  
HANDEL IN SCHEEPSVERVEN  
SPECIALITEIT  
IN HUIDVERVEN  
2de Havenstraat, 3 IJMUIDEN  
Tel. : 5323 Privé : 6190  
(169V)

**STEL'S OLIEHANDEL**  
AMERICAN LUBRICATING  
IJMUIDEN  
Tel. K. 2550 - 4575 - 6361  
TRAWLERKADE, 64  
(103)

Fa **JAC. VISSER - CLOTS**  
ZEEVISGROOTHANDEL  
— ROKERIJ —  
Specialiteit in gerookte makreel  
Import IJMUIDEN Export  
(Holland). Tel. 5201. Tel. huis 4737.  
Telegram-adres «Visserclots».  
(89)

Komt U in IJmuiden,  
dan bezoekt U toch  
« **HET WITTE HUIS** »  
L. M. LIPS  
Trawlerkade, 60  
Tel. 4744  
(4333V)

## Scheepswerf „De Dollard”

(Dir. P. Doornbos)  
**LANDSMEER**  
Telef. K 2902 / 261 - 243  
Nieuwbouw van Vissersvaartuigen

## N. V. v.h. C. DEN DULK

**KATWIJK AAN ZEE**  
Rederij Haringhandel  
Koelhuis  
Tel. Nr 2036 - Na 6 u. : 2670  
(100)

## ZEEVISHANDEL

**PIETER DEKKER**  
IJMUIDEN (Holland)  
Tel. 5637, 4524, 4822  
Na 6 uur : 4732 - 4595  
Specialiteit: schelvis,  
kabeljauw, makreel,  
— haring, enz. —  
(80V)

## Haringgroothandel CORNELIS VROLIJK'S

**VISSERIJ My n.v.**  
IJMUIDEN  
(Holland). Tel. 4200 - 5318 - 6319  
(96)

## HOTEL AUGUSTA

IJMUIDEN Restaurant-Café  
Twee minuten van de Vishal  
Telefoon 4217 (82)

Alvorens een VERZEKERING of HERVERZEKERING af te sluiten, wendt U in volle vertrouwen tot de firma

## Leon VAN EESSEL

Makelaar in alle Verzekeringen en Herverzekeringen



### ANTWERPEN :

Oudaan, 26  
Tel. 32.38.55 (7 lijnen)  
Telegram :  
Leoneessel Antwerpen  
Telex :  
Leoneessel Antwerpen 277

### BRUSSEL :

Koninklijkestraat, 23  
Tel. 17.95.05 - 17.39.77  
Telegram :  
Leoneessel Brussel

Korrespondenten in : Hamburg, Londen, Parijs,  
New-York, Rotterdam, enz...

n.v. AGENTUUR en HANDEL  
Maatschappij  
IJmuiden. Telefoon 4527. Voor alle  
visserijbenodigdheden. (81)

## SLIJTERIJ

**A.P. BAKKER en Zn**  
GROTE SORTERING  
WIJNEN, GEDISTILLEERD EN  
HEINEKENS BIER  
Speciaal adres voor de  
scheepvaart  
(PART. ENTREPOT)  
Cronjéstraat 5-7-9  
Tel. 54.55 — IJmuiden

## Fa J. VAN BEELEN C.V.

IJmuiden (Holland) Katwijk a. Zee  
Tel. 4608 Tel. 3072  
Trawlnetten Haringtrawlnetten  
Scheepsuitrustingen  
Alles voor de visserij  
(98)

## A. VAN DUYPENBODE

Machinefabriek en  
Technische Handel

Levering en reparatie van :  
- stationnaire en scheepsmotoren  
- stoommachines, ketels, trawl-  
en haringwinches  
- zoetwater koelinstallaties  
- bronzen centrifugaalpomp  
- direct omkeerbare centrifugaal-  
pomp  
- hoge en lage druk plugnerpom-  
pen

TRAWLERKADE, 59  
IJMUIDEN

ZUIDZIJDE  
Tel. 4391 (K.2550). Na 18 u. : 4117  
(171V)

Net

# VISSERIJBLAD

REDACTIE en BEHEER :  
St Jorisstraat, 18, Oostende  
Tel. 725.23 — P.C.R. 41.89.87

Verant. Druk.-Uitgeefster  
Simonne BOLLINNE  
Vindictivelaan, 22, Oostende

ABONNEMENT : 1 JAAR  
BINNENLAND : 150 Fr.  
Zes maanden : 75 Fr.  
Drie maanden : 40 Fr.

Holland (1 jaar): 12 Gulden  
BUITENLAND (1 jr): 200 Fr.

## België: Visserijland maar niet... voor de Overheid !

Ons artikel van vorige week heeft reactie verwekt. Dat doet altijd ons plezier. Een lezer vindt het spijtig dat het Visserijland België niet meer doet om als visserijland naar voor te komen. Zie naar wat in andere landen gedaan wordt aan propaganda. Wat gebeurt er bij ons. We hebben persoonlijk een treurige ervaring opgedaan in België zelf om te weten hoever men het brengen kan met de propaganda. En dat de propagandavereniging voor visverbruik, die nochtans een officieel organisme is, op een houten been loopt, verwondert ons in het geheel niet.

We zijn wel eens fier over ons eigen land, over de prestaties van onze mensen, maar we mogen ook eens de minder goede kanten bekijken. Waarom niet ?

Er bestaat weinig belangstelling voor propaganda en reclame in ons land in het privaat. Zolang de handel zelf niet meer belangstelling en activiteit aan de dag legt, zal de overheid wel ten achter blijven. Want ook de overheid wordt het wel eens moe dingen te doen waarvoor ze alleen staat.

Er kunnen grootse reclamestoeten ontworpen worden, maar er moeten mensen zijn die aan deze stoet willen deelnemen. En als er iets gedaan wordt voor vispropaganda, dan moeten niet altijd dezelfde iets doen, maar dan moet iedereen zijn steentje bijdragen opdat het tot iets groots zou uitgroeien.

Het is pas dan, wanneer het begint slecht te gaan dat er geroepen en geschreeuwd wordt : men vergeet ons, men weet niet dat wij ook onze noden en belangen hebben.

\*\*\*

België, visserijland.

Inderdaad, ondanks onze korte kust en onze kleine vissersbevolking, mogen we fier zijn op de prestaties van onze mensen. Weinig landen kunnen het ons nadoen.

Enkele cijfers ? Ondanks de daling van het totaal aantal aangemonsterde vissers, gaat het aantal geschoolde krachten vooruit in de visserij : op 1700 vissers waren er in 1953 meer dan 1350 geschoolde en gespecialiseerde krachten, of bijna 80 %.

De gemiddelde vangst per schip stijgt voortdurend en bereikte in 1953 : 105 Ton bodemvis, 45 Ton haring, makreel en sprout en 6,5 Ton garnaal per vaartuig.

De gemiddelde vangst per visser wordt nog steeds belangrijker. In 1953 werd gemiddeld per visser aan land gebracht : 27 Ton bodemvis, bijna 11.000 kgr haring, sprout en makreel en 1.500 kgr garnaal.

Voor de totale tonnage, de totale aanvoer van bodemvis, haring, sprout en makreel en garnaal, staan we op de voorlaatste plaats van de Europese visserijlanden.

Maar dan zien we een andere statistiek — in het boekje uitgegeven door het Ministerie van Landbouw (en Zeevisserij) — «de plaats van de Belgische zeevisserij in de totale productie van West-Europa».

Haringaanvoer : op de voorlaatste plaats (vóór Ierland). Sproutaanvoer : 6e plaats op 12 landen, na : Zweden, Noorwegen, Denemarken, Engeland, Duitsland. Voor Kabeljauwaanvoer : 3e laatste plaats vóór Nederland en Ierland. Schelvis : vóór Denemarken, Frankrijk en Ierland. Wijting : na Engeland, Frankrijk, Nederland en Zweden. Rog : Na Engeland, Frankrijk en Spanje. Schol : na Engeland, Denemarken, Nederland, Frankrijk en Zweden. Tarbot : na Engeland en Frankrijk. Garnaal : na Duitsland en Nederland. Voor Tong nemen we met 26 % de allereerste plaats in van de West-Europese landen, onmiddellijk gevolgd door Nederland (21 % van de totale aanvoer), Engeland (19 %), Frankrijk (15 %), Denemarken (7 %) en dan de andere landen.

We mogen bijgevolg terecht onze plaats innemen als visserijland tussen de andere landen van West-Europa, ondanks onze kleine kust, onze kleine vloot, onze kleine vissersbevolking, onze afstand van de visgronden.

## Standpunten

En dan moeten we ook als waardig visserijland durven en kunnen optreden. Want, wat baat het vis en veel vis aan te voeren, die vis moet verkocht en gegeten worden. Er is mogelijkheid om zaken te doen voor onze vishandelaars : dagelijks komen er nieuwe bij en voor iedereen bestaat de kans zijn brood te verdienen.

Maar dan moeten we leren breed kijken, breed denken en breed handelen.

Om maar één voorbeeld te noemen, Oostende is zeker de grootste tongenmarkt van Europa. Een groep belangrijke klanten wordt er zo maar over het hoofd gezien, zoals dit bijvoorbeeld het geval was voor twee weken, toen een Zwitserse vereniging de havens IJmuiden en Oostende bezochten. Van beide havens zullen ze een onvergetelijke indruk meegekregen hebben over de ontvangst : van IJmuiden over de prachtige ontvangst, van Oostende over de behandeling als gewone kijkers en niet als belangrijke cliënteel.

\*\*\*

Laten we niet klein kijken en klein blijven. Te Oostende — de grootste tongenmarkt van Europa — moeten de tongen gewikt, gewogen en gesorteerd worden in maar eventjes zeven soorten, en men vindt nog dat het niet genoeg is.

In andere tongenhavens van ons vasteland kijkt men niet zo nauwkeurig, men sorteert niet zo zorgvuldig. Men wil tong hebben en die wordt dan geklasseerd in de gewone handelsmaat. Voorbeelden ?

Duitsland : Sorteringen te Bremerhaven, Cuxhaven, Hamburg en Kiel :  
grootte : 1 a : van 500 gr en meer per stuk  
grootte : 1 : van 300 tot 500 gr  
grootte : 2 : van 200 tot 300 gr  
grootte : 3 : van minder dan 200 gr.

Frankrijk : Boulogne en La Rochelle : VIJF sorteringen :  
180 tot 200 grammen per stuk  
200 tot 250 grammen per stuk  
250 tot 300 grammen per stuk  
300 tot 350 grammen per stuk  
van meer dan 350 grammen per stuk : filettongen.

Engeland : Great-Yarmouth : Grote : alle tongen boven 12 duim  
midden : van 11 tot 12 duim  
kleine (slijs) van 9 ½ tot 11 duim.

Nederland : Scheveningen en IJmuiden :  
grote tong (lappen) 38 cm en meer  
groot-middel tong : 33 tot 38 cm  
klein-middel tong : 30 tot 33 cm  
kleine tong : I 27 tot 30 cm  
kleine tong II (slib) 24 tot 27 cm.

En dan spreekt men er van de zeven categoriën van Oostende nog uit te breiden. Alsof dit al niet meer dan voldoende is !

\*\*\*

Laat ons niet te eng zien. België als visserijland moet niet onderdoen voor gelijk welk land ter wereld. Laten we dan eindelijk ook eens de brede blik hebben van de handel uit andere landen. Onze waar is minstens even goed als die van gelijk welk land.

Zeï het onlangs niet een bezoeker — grote handelaar uit Bremerhaven : «Geef ons in Duitsland IJslandse vis van dezelfde kwaliteit als die welke in België aangevoerd wordt, en we laten het visverbruik omhoog springen !».

Waarom kunnen wij dat dan niet ? Waarom moeten wij in andere landen zoeken wat we in ons eigen land zelf vinden, waarom kijken we ook niet eens over het muurtje bij andere landen, om daar te leren wat ons kan van nut zijn ? Waarom laten we ons zelf ten onder gaan aan enggeestigheid ?

J.H.K.



# De Wekelijkse Brief van Stierman Lèeze

Beste Menschen,

Me waaren pas weere van Engeland, gelijk of dat me verteld hebben de voorgaande reize, of Euphrasie kreeg weere een aardig gedacht. 'k Zeggen wel : weere, omdat dat bij heur geen aardigheid is, 'k zijn dat wel gewend, maar 'k verschooten der van deeze keer van.

't Er gaan der zijn die zeggen : nè, je hebt het weere een keer over Euphrasie. Maar je wilt toch niet gaan hebben dat ik over ander vrouwvolk beginnen klappen ? De weereld is al slecht genoeg en de plaatse dat ik gaan verdienen in den hemel met de mijne gaat al verre genoeg al vooren zijn.

Nu om over wat anders te klappen, Euphrasie had ge'lezen in de gazette van al die inbraken te Oostende en ze begost met de klop te zitten. Stierman, zei ze, wat moet ik doen als ze hier binnen breeken binst dat je gij op zee zijt ? 'k Zeggen : toog je maar een keer gelijk of dat je zijt aan dien inbreker, je gaat hij wel wegloopen. Jaaaar, zegt ze, en alsten mijn geld wilt hebben ? Zeg maar dat je der geene hebt en datten naar de dop gaat, daar is ter meer te krijgen dan bij ons.

Maar 'k en kosten heur niet gerust stellen en ze zei : Stierman, 'k moeten een hond hebben om me te beschermen. 'k Zeggen : Zijn kik niet meer wel genoeg ? Maar niëks aan te doen. Ze moeste een hond hebben en ze had er dan ook nog entwadde aan, bijzonderlijk met dat heur kanaarievogel al een tijdeke geleen der van onder getrokken was, je gaat het juldernog wel rappeleren. 'k Zeggen wel, koopt een hond, gaat naar 't Blauw Kruis in 't Boschje, ze gaan je daar wel kunnen gerieven, 'k hebben daar overlaatst nog een groote schaper gezien die wel bij joen zou passen.

Maar ze wilde van geen zulke beeste weeten, 't moeste wat anders zien, entwadde beeters, entwadde veele chiekers, waar dat ze mee koste gaan paradeeren in de Kapellestraaete en op de zeedijk. 'k Zeggen doet je gedacht dat je gerust kunt slapen.

Zoo 'k kwamen van de reize thuis, ze had nog maar pas gekuist en 'k vaagen mijn voeten te weege af : 'k Zeggen nè : hebt je gij een nieuw tapijt gekocht ?... maar 't was dien hond. Si, j' had die beeste moeten zien, 'k wisten niet dat zo een boletje sjette zo koleirig koste zijn. 't Was verschrikkelijk. Chance dat Euphrasie hem antijdens in heur armens pakte, of je had hij van mijn zoo een verzet gekreegen met mijn rechterkloeffe datten tuschen ons trouwportret en de muur vloog.

En 'k kreegen daar een sermoen van Euphrasie, al voor dien hond. 'k Zeggen : noem je gij dadde een hond ? En je hebt haast geen pooten, je sleept met zijn buik over de grond en moet dat diengen joen verdedigen tegen dieven en moordenaars ?

Die beeste had dat gelijk gehoord dat ik hem zoo beleedigen en je keek dul, maar van dadde hebbe kik geen benauwd zeije, kontraarie. Van als ze hem losliet je vloog weere op mijn en je wilde bijten. Chance weere dat Euphrasie daar was of 'k hadden dat spektakel in gekapt gestampt. Ze sloot hem in de achterkeuken waar datten bleef geruchte maaken en ze gaf me binstdewijl een lesse in dierenbescherminge. En voor mijn straffe moesten 'k van als 't donker wierd met den hond naar buiten voor zijn dagelijkse commissie.

'k Zeggen wacht maar tot dat we alleene zijn, maar den anderen had het waarschijnlijk ook gerooken en je was het nog niet vergeeten ook. Me waaren pas buiten op straate, of je begint daar van zijn voeten te maaken, te grollen en te blaffen. 'k Meenden van der gauwe van af te zijn, maar je was in een serieuze koleire en je begoste in mijn broek te bijten en te trekken. En van als ik mijn handen in mijn zakken wilden steeken om de sleutels uit te haalen van de voordeure voor naar binnen te gaan, je profiteerde dervan de valschaard en je trok een geheele lap al achter uit mijn broek. 'k Moesten vluchten en chance dat dat telefoonkotje achter den hoek juiste open ging, ter kwam iemand buiten die getelefoneerd had, ik schooten mijn naar binnen en de deure achter mijn toe. Euphrasie heur waakhond stond buiten te grollen en te bassen van 't vaderland weg.

'k Kreegen een goe gedacht en 'k drie frank in mijn zak en 'k telefoneerden achter de politie. Ze kwaamen seffens af met den auto en vier agenten en elk een stukje suiker en ze hadden hem mee. 'k Zeggen je moet er geen kompassee mee hebben, want 't is een kwaabeeste. Maar 't was met mijn dat ze geen kompassee hadden, ze peinsden dat ik dien inbreker waaren en dat dien hond mijn weggejaagd had en binstdewijle een stuk uit mijn vioole gebeten had.

'k Waaren van deze keer toch kontent dat ik Euphrasie zaagen binnengestookten komen in de bureau van poliche : ze kwam zoeken achter heur hond die verlooren was en ze kreeg mijn mee voor kado naar huis. En 't ergste van al, dien hond slaapt in heur kamer in een mande en ik maggen daar niet meer binnen of dien hond zou me weere attackeeren en 'k maggen niëks weere doen. Zoo dat ik nu moeten in de sa'lon slapen op de kanapee totdat dien hond eensdaags een keer verlooren loopt, want vrede gaat er nooit zijn tuschen ons getween : dien hond en ikke.

Stierman Lèeze.

**VISHANDELAARS !**  
**NEEMT EEN**  
**ABONNEMENT**  
**OP ONS BLAD !**

## Onze Vissen

(Vervolg van vorige week)

grootste aanbrengers van deze kreeft en bezitten het geheim om ze op smakelijke wijze en vers op de markt te brengen. Vorig jaar, tijdens een maaltijd waar Engelse, Franse, Nederlandse en Duitse readers aanzaten, werden dergelijke kreeftjes opgediend en stelden de buitenlandse gasten tot hun grote verwondering vast dat de Belgen weer het neusje van de zalm wisten uit zee te halen en aan te brengen. Ook Franse vissers vissen wel op deze kreeftjes in de nabijheid van de kust, waar ze dan verwerkt worden tot conserven.

De namen van deze dieren in de verschillende landen : Frankrijk : langoustine ; Finland : Keisarin krevetti ; Noorwegen : Tollhummer ; Denemarken : Jomfruhummer (= jonge meiseskreeft !); Zweden : Havskrafta ; Duits : Norwegischer krebs ; Engels : Norway lobster ; Spaans : langostino ; Portugal : Lagostim ; Italië : Scampo ; Griekenland : Karvavida.

xxx

Een «aangetrouwde tak» van de kreeftenfamilie, kunnen we de kreeften noemen die geen scharen of knijpers bezitten.

Als eerste specimen hebben we de LANGOEST of HOORNKREEFT. De gewone hoornkreeft of : Palinurus vulgaris in wetenschappelijke term, in tegenstelling met de Panulirus regius of Koninklijke Hoornkreeft (Langouste Royale of Langouste verte in Frankrijk). Deze laatste is iets meer gedrongen en dikker van lijf dan de gewone hoornkreeft en heeft ook geen knijpertjes aan het eerste paar poten, welke de hoornkreeft wel bezit.

Enkel goede kenners kunnen het onderscheid maken. Een speciale naam bestaat niet in de verschillende talen voor elk der twee broeders.

Frankrijk : Langouste ; Finland : Languiste ; Rusland : Lemgusta ; Denemarken : Langust ; Duitsland : Languste of Pantzerkrebs ; Engeland : Rock lobster ; Spanje : Langosta ; Portugal : Lagosta ; Italië : Aragusta, Ragosta, Agosta ; Griekenland : Astakos.

Wat is nu het verschil tussen een kreeft en een langoest, zult ge vragen. Twee knijpers is het eenvoudigste antwoord. Maar het vlees van de langoest is veel fijner en de langoest levert ook meer vlees in verhouding tot de kreeft. Er zijn wel mensen die liever een kreeft eten dan een langoest omdat ze dan het festijn kunnen verlenen door de knijpers uit te peuzelen, wat ook een brokje gastronomie is.

De langoest heeft een minder harde huid dan de kreeft, doch deze huid is daarentegen veel dikker ook de «antennes» zijn veel langer en het kopstuk is bezet met dorens.

Om volledig te zijn geven we nog drie kreeftsoorten die minder bekend zijn bij ons : de zogenaamde : ZEEKREKELS en de ZEE-SPRINKHANEN.

Er zijn kleine en grote ZEEKREKELS. De kleine hebben een gemiddelde lengte van 12 cm. Kleine antennen en korte poten, zeer klei-

ne knijpers. Het lichaam is kort en gedrongen evenals de kop.

Dit dier is meer in de Middellandse zee bekend, hoewel het in de Noordelijke waten ook wel eens voorkomt. In Frankrijk noemt men het : Cigale, in Finland : Karhurspu, in Denemarken : Bjornekrebs en in Duitsland : Bärenkrebs of nog : Gryllenkrebs. Spanje : Cangrejo of Cigala ; Italië : Siga of Magnosella ; Griekenland : Assakoudaki.

De grotere broer is min bekend en komt alleen en dan op bepaalde plaatsen in de Middellandse zee voor. Deze bereikt de grootte van een gewone hoornkreeft, t.z. meer dan 40 cm. Zeer korte poten, grote kop en gedrongen achterlijf. Kan wel een kg en meer wegen.

De klown onder de kreeften is zeker wel de ZEESPRINKHAAN, die ook enkel in de Middellandse zee voorkomt. Het ziet er inderdaad een zeer eigenaardig dier uit. De zeer korte kop staat gelijk op het achterlijf geschroefd en is voorzien van twee slanke antennes en vier vleugels die op het bovineinde staan en het uitzicht geven van een hoed met grote pluimen. Het achterlijf is lang en verdikt geleidelijk tot aan de staart, die het breedste gedeelte van het dier is. Halfweg staan dan drie paar belachelijke pootjes. Het dier kan er zelf niets aan doen aan dit uitzicht. Het bereikt een lengte van 25 tot 30 cm.

Benamingen : Frankrijk : Squille ; Spanje : Galera of Castagneta ; Italië : Siga, Canocchia, Cicala, Schirifizu ; Griekenland : Skouliki ; Rusland : (Zuiden) : Rak-bogmoë.

xxx

Hiermede hebben we de voorname soorten schaaldieren overlopen. Een zeer smakelijke familie althans en op wetenschappelijk gebied ook zeer interessant.

Het zal U misschien wel opgevallen zijn, beste Lezer, dat de indeling die wij gedaan hebben in soorten en onderafdelingen, weinig steek houdt. Inderdaad, ook de geleerde indelingen hebben weinig zin omdat de ene soort in de andere overloopt. Waar wij bijvoorbeeld de cremietkrab behandeld hebben bij de krabben, konden wij het evengoed gedaan hebben bij de kreeften. Dit dier vormt een soort overgangschakel tussen krabben en kreeften. Tussen kreeften en garnaal bestaat er weinig of geen verschil, zoals we gezien hebben.

Het is trouwens moeilijk het grootse werk der natuur in hokken en hokjes te willen scheiden. Men kan er hoogstens een lijn in trekken en dan loopt men in vele gevallen nog verloren of draait men in een cirkel rond. Want, tussen schaaldieren en gewone vissoorten, bestaan er zelfs overgangsklassen en het is moeilijk, zoniet onmogelijk het oerdier te vinden van waar alle andere soorten afstammen.

Om deze redenen kan ik me moeilijk boos maken op mijn oudste als deze voor natuurwetenschappen minder goede uitslagen bekomt. Als wij — aan de hand van intense studie en talrijke wetenschappelijke werken — er geen rechte lijn kunnen vinden, dan moeten we ons wel neerleggen bij het oordeel van het kleine kind : Pa, het is verschrikkelijk ingewikkeld.

VISPROF.

V. B. Z. - KALENDER

V.B.Z. zitdag Zeebrugge  
 Zaterdag 4 Juni  
 Zondag 5 Juni  
 Algemene vergadering  
 V.B.Z.  
 Zaterdag 11 Juni  
 V.B.Z. zitdag Nieuwpoort  
 15-19 Juli  
 V.B.Z.-reis Bremerhaven



Zeven jaar eendracht,  
 Zeven jaar vooruitgang,  
 Zeven jaar VERBOND  
 DER BELGISCHE ZEE-  
 VISSERIJ!

## Ook in de Koopvaardij gebrek aan personeel !

Uit een schrijven van de Belgische Redersvereniging (ter koopvaardij), halen we volgende uittreksels :

«Een groot tekort aan varend personeel heerst ook in de koopvaardij en is voor ons een dagelijkse bekommernis.  
 » In tijden van hoog conjunctuur, zoals thans het geval is, verlaten tientallen zeelieden de Pool om een plaats aan wal in te nemen.

» Destijds werd beroep gedaan op personeel van de binnenscheepvaart, maar dit leverde ook niets op. Men beproefde het dan met een omscholing van stokers — die toen overvallig waren — tot matroos. Het resultaat heeft ook hier aan de verwachtingen niet beantwoord.

» Ook in de koopvaardij kon het probleem tot nu toe niet opgelost worden.»

## De O.45 te water gelaten

Maandag is op de werf Aug. Loy opnieuw een vissersvaartuig te water gelaten. Het is ditmaal de O.45 «Marie Jose» welke zal voorzien worden van een motor Mercedes Benz van 120 P.K. welke geplaatst wordt in het vaartuig dat 14,50 m lang, 4,20 m breed en 2,50 m diepgang heeft. Dit vaartuig zal gevoerd worden door schipper Richard Verburgh, een jonge kracht, die het diploma van stuurman 1e klasse en dit van motorist 500 P.K. bezit.

Dit is een bewijs temeer dat onze jongeren vooruit willen.

Op dezelfde werf staat op hetzelfde ogenblik de O.147 «Suzanne»

op stapel gebouwd voor rekening van Albert Vanleke, welke zal voorzien worden van een motor ABC van 200 P.K. en een lengte zal hebben van 21,50 m.

Bij het ter pers gaan, vernemen we dat ook O.327 welke zal toebehoren aan de knappe schipper, Emiel Gonzales, op dezelfde werf op stapel gezet wordt. En zo wordt onze vloot, welke nog veel vooroorlogse en oorlogseenheden telt, langzaam maar zeker vernieuwd en komen de jongeren om met hun durf en wilskracht om met het visje de faam van ons Vlaams vissersras te bevestigen.

## Algemene vergadering van het Verbond der Belgische Zeevisserij

Zoals vorige week aangekondigd werd, gaat dit jaar onze algemene vergadering door :

— voor Oostende : op Zaterdag 4 Juni, te 4 uur namiddag in het Hotel STELLA MARIS, Vindictivelaan, Oostende.

— voor Heist—Zeebrugge : op Zondag 5 Juni, te 11 uur voormiddag in het Stadhuis te Heist aan Zee.

Het verslag over de activiteit van onze vereniging in het afgelopen jaar zal er uitgedeeld en besproken worden.

Het is de plicht van alle leden op deze vergadering tegenwoordig te zijn, en te vernemen wat HUN beroepsvereniging voor hen gedaan heeft, vragen te stellen, liever dan kritiek uit te brengen langs de kaai en te luisteren naar valse profeten die maar één doel hebben : hun eigen onguere zaakjes te dienen door Uw eendracht af te breken.

Voor Nieuwpoort zal de datum, plaats en uur nader bekend gemaakt worden.

## Hoogwater

MEI			
27 Vrij h. Jan I			05.06 17.27
28 Za h. Germanius			06.06 18.30
29 Zo PINKSTEREN			07.14 19.38
30 Ma h. Ferdinandus			08.24 20.47
31 Di h. Angela			09.32 21.52

JUNI			
1 Wo	10.31	04.38	44 8
	22.48	16.59	44 10
2 Do	11.20	05.30	44 8
	23.35	17.59	45 9

## Een Televisie op Godtschalck

De vissers van Godtschalck werden deze week opnieuw vertroeteld. Door de zorgen van de heer Vandenberghe werd in Godtschalck een televisie geplaatst die hen dagelijks toelaat enkele aangename uurtjes door te brengen.

De televisie werd geleverd door het huis Cazaux van de Konterdam. Het is een prachtige Anex.

De oude vissers bedankten langs deze weg de hh. Vandenberghe en Cazaux voor dit zeer mooi gebaar.

## Invoercontingenten voor de maand Juni

Het invoercomité is Zaterdag bijeengekomen om de invoercontingenten voor vis gedurende de maand Juni vast te stellen. De vraag der invoerders was 50 T. uit Denemarken met 20 T. geep.

Na beraadslaging werd door het ambtenarencomité een contingent vastgesteld van 40 T. vis en 30 T. geep voor Denemarken, 50 T. vis voor Noorwegen en 5 T. voor Zweden.

## Sociale Kroniek

### Het gezinsverlofgeld voor 1955

In het Staatsblad van Zondag 15 Mei is het Koninklijk Besluit verschenen betreffende de toekenning van gezinsverlofgeld in 1955.

De werknemers, bedoeld bij artikel 1 der wetten betreffende het jaarlijks verlof der loonarbeiders, geordend 9 Maart 1951, genieten een bijkomend verlofgeld, genaamd «gezinsverlofgeld», onder voorwaarde dat zij : 1. in 1955 recht hebben op een verlofgeld ; 2. in 1954 een werkelijk of virtueel recht verworven hebben op de kinderbijslag, zoals bepaald bij de geordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders.

Voor toepassing van 2. van vorig artikel, wordt beschouwd als een virtueel recht verworven hebbend, de bij artikel 51 en volgende der geordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders bedoelde werknemer, uit wiens hoofde de kinderbijslag zou verworven geweest zijn, was hij niet op andere gronden toegekend, uit hoofde van een overlijden of van een persoon die niet gerechtigd is op kinderbijslag.

Bovendien moet deze werknemer, in de loop van het beoogde jaar, deel uitmaken van hetzelfde gezin als het op kinderbijslag gerechtigde kind.

### BEDRAG VAN HET VERLOFGELD ?

Het bedrag van het gezinsverlofgeld wordt vastgesteld naar rata van de dagen die in 1954 aanleiding

hebben gegeven tot het toekennen van kinderbijslag in uitvoering van de geordende wetten waarvan sprake is in artikel 1., 2.

Het is, per dag welke aanleiding heeft gegeven tot het toekennen van kinderbijslag, gelijk aan :

- F 1,30 voor het eerste kind ;
- F 1,30 voor het tweede kind ;
- F 1,75 voor het derde kind ;
- F 2,20 voor het vierde kind ;
- F 2,90 vanaf het vijfde kind.

Wanneer evenwel de dagelijkse kinderbijslag, voor een bepaalde maand, door een maandelijks forfaitaire bijslag vervangen werd, is het bedrag van het gezinsverlofgeld dat met deze maand overeenstemt, gelijk aan :

- F 32,50 voor het eerste kind ;
- F 32,50 voor het tweede kind ;
- F 43,75 voor het derde kind ;
- F 55,— voor het vierde kind ;
- F 72,50 vanaf het vijfde kind.

## Zeeliedenmonument Nieuwpoort

Onderstaande reders storten nog een bijdrage op P.C.R. 990.13 van het Verbond der Belgische Zeevisserij.

Danneel Karel —	
Vermote Henri	250,—
Totaal vorige lijsten	16.040,—
Algemeen totaal	
V.B.Z. lijst	16.290,—

## De reis naar Bremerhaven

Onze reis naar Bremerhaven krijgt stilaan zijn definitieve vorm. Alle leden en de meeste geïnteresseerden hebben nu reeds hun prospectus met inschrijvingskaart ontvangen. Wie wenst mee te gaan raden we aan niet te lang te wachten want, we vertellen het reeds, we moeten het aantal plaatsen beperken tengevolge van gebrek aan hotelkamers. Zo we ons kwantum bereikt hebben, dan kunnen we nog enkele personen opnemen, maar die moeten dan met de nachtreinen reizen en dat is niet zo aangenaam.

We hebben alles in het werk gesteld en noch moeite noch kosten gespaard om de reis zo aangenaam en zo goedkoop mogelijk te maken. We hopen dat we er in geslaagd zullen zijn iedereen voldoening te geven.

Sinds het doorsturen van onze omzendbrief zijn nog meerdere details kunnen toegevoegd worden aan het programma. Ziehier dan wat we al definitief weten.

### VRIJDAG 15 JULI :

Vertrek Oostende-zeestation : 5.30 u. met een speciale wagen aan de internationale trein.

Aankomst te AKEN : kwart over tien. Daar onze trein waarschijnlijk geen restaurantwag heeft, zullen we te Aken het middagmaal gebruiken en verder reizen rond 11.30 u. (warm middagmaal !)

We reizen niet over Keulen, maar wel over Duisburg naar MUNSTER. Twintig minuten na drie komen we aan te Munster, stappen uit en gaan in groep naar het Hotel Kronenburg op 10 minuten van het station. Gelegenheid tot koffiedrinken en daarna bezoek aan de zeer oude en merkwaardige stad met vele mooie winkels.

Het hotel waar we logeren is nieuw en zeer modern en comfortabel ingericht. We zullen er goed onthaald worden.

Te 20 uur nemen we gezamenlijk het avondmaal, in ons hotel, slaapgelegenheden in nieuwe moderne kamers.

### ZATERDAG 16 JULI :

Opstaan en ontbijt te 6 u. De trein vertrekt te 5 uur. We gaan in groep naar het station, reizen over Osnabruck, Bremen naar Bremerhaven, met onze speciale wagen zonder overstappen.

Twintig voor elf zijn we te Bremerhaven. Een autobus wacht ons aan het station en voert ons naar het hotelschip : Seven Seas, een luxepakketboot van 12.000 Ton. Rond de middag gezamenlijk middagmaal in een restaurant op de Columbuskaai. Daarna met de bus naar de vissershaven voor bezoek aan de haveninstellingen en bijwonen van de watersportwedstrijden. Ieder is vrij en keert op eigen gelegenheid terug naar het restaurant aan de Columbuskaai waar we te 8 uur het avondmaal nemen. Daarna Hoogzeevissersrijbal met talrijke attracties aan boord van ons schip en slaapgelegenheden.

### ZONDAG 17 JULI :

Opstaan en ontbijt naar keuze, vrij tot 's middags voor bezoek aan de stad (een gids staat altijd te onzer beschikking) of bijwonen van

de plechtigheid in de schouwburg ter ere van de vissers.

's Middags gezamenlijk middagmaal op de Columbuskaai en vertrek met de boot voor bijwonen van vlootparade, vertrek van de haringvloot naar zee, tochtje tot Helgoland en terugkeer met vuurwerk.

Muziek, drank en avondmaal aan boord. Terugkeer en slapen op de «Seven Seas».

### MAANDAG 18 JULI :

Opstaan en ontbijt rond zeven uur, daarna met de autobus naar de vismijn voor geleid bezoek en bijwonen van de verkoop. 's Middags diner in het prachtige visrestaurant van de vismijn, daarna bezoek aan het Noordzeeaquarium. Per autobus naar het station en vertrek van de trein rond 4 u. 30 Over Bremen naar Osnabruck waar we te 19 u.10 aankomen. Een autobus wacht ons aan het station en voert ons door de stad naar ons hotel «Risch», even buiten de stad. Een reuzengroot hotel met cinema, theater, danszaal, garage, enz. Avondmaal en overnachtingen.

### DINSDAG 19 JULI :

Opstaan rond 8 uur en ontbijt. Vertrek met de autobus naar de statie, de trein vertrekt te 9 u. 10. Er is — spijtig genoeg — geen restaurantwag aan de trein, we worden te Aken bevoorrad in eten. Aankomst te Oostende : 18 u. 15.

Prijs van de reis : 1.600 fr per persoon, reispas inbegrepen.

Wie van deze reis wil genieten, schrijf in voor 15 Juni, wie ZEKER MEE WIL, schrijf onmiddellijk in. Er wordt verder gezorgd voor allerlei verrassingen !

## Staking in het scheepsherstellingsbedrijf te Oostende

Maandagmorgen zijn plots de werklieden van de S.V. Industrielle des Pêcheries te Oostende in staking gegaan. Deze staking gebeurde wel niet geheel en al onverwacht, vermits op Woensdag 18 Mei de afgevaardigden der werknemers de vooropzeg hadden gegeven, waardoor de staking op Woensdag 25 Mei zou moeten beginnen hebben. Daar de werklieden niet gewacht hebben op het verlopen van de normale termijn, en Maandag reeds in staking zijn gegaan, mag er wel gesproken worden van een wilde staking.

De werklieden eisen een loonsverhoging van 0,65 fr per uur. Als reden wordt opgegeven dat op de scheepswerf Beliard en Crighton eveneens 0,65 fr per uur boven het gewone loon van 25,10 fr per uur wordt uitbetaald.

De werknemers vergeten hierbij dat Beliard en Crighton een scheepswerf is en geen herstellingsbedrijf, dat deze werf uitsluitend nieuwbouw doet en belangrijke kontrakten heeft ook en vooral met het buitenland, en waar aan som-

mige werklieden een hoger loon betaald wordt dan dit overeengekomen in de Nationale Paritaire Commissie, geschiedt dit per uitzondering en aan bepaalde werklieden om hun bijzondere verdiensten.

Een opslag aan de werklieden zou met zich meebrengen dat de kostprijzen voor het herstellen van vaartuigen opnieuw — en dan nog verhoogd worden. Niet alleen is de toestand zo in onze visserij dat verschillende reders de gedane kosten niet kunnen opbrengen, maar de Belgische kostprijzen zullen bovendien stijgen in verhouding tot de Nederlandse concurrentie. De index in ons land is bovendien gedaald zodat de stakers geen de minste reden hebben om opslag te eisen.

We hopen dat — niet alleen in het belang van onze werven, maar ook van onze visserij — tot een vergelijk gekomen wordt en dat de syndikale leiders het onredelijke van dergelijke eisen inzien die niet anders kunnen brengen dan wanorde en moeilijkheden die de goede gang van zaken in de warsturen.

## 9e BRUGSE JAARBEURS

HANDEL

NIJVERHEID

ZEEVAART

ZEEVISSERIJ

van 18 tot 27 Juni 1955

Inlichtingen :

St Salvatorkerkhof, 16

BRUGGE

Tel. : 350.62

4223V

### VISSERS MOESTEN

#### BETALEN VOOR DE KOST

Het Zweeds Ministerie van Buitenlandse Zaken heeft bekendgemaakt dat de bemanning van vier Zweedse treilers, die twee weken geleden door de Russische autoriteiten, wegens het vissen in de Russische territoriale wateren zijn gepiraaid en vastgehouden, door een Russische Rechtbank tot 2.000 roebels werden veroordeeld. De vissers moesten bovendien een som van 1.344 roebels en 34 kopekes betalen als verblijfskosten in een haven van Sovjet-Rusland.

De vissers mochten huiswaarts keren nadat de Zweedse Overheid het bedrag ter beschikking had gesteld van de Russische Rechtbank.

### Te Koop

Motorvissersvaartuig in hout van 1946 voorzien van een motor Crossley van '46. Brt. 190 — Geschatte waarde 3.900.000 fr. Verkoopprijs 2.200.000 fr.

Motorvissersvaartuig in hout. Geb. 1949. 80 Brt. Motor ABC. 180 PK van 1950. Geschatte waarde : 2.300.000 fr. Verkoopprijs 1.550.000 fr.

Motorvissersvaartuig in hout. Herb. in 1947 voorzien van een motor Deutz van 150 PK. Brt. 70. Geschatte waarde : 1.700.000 fr. Verkoopprijs : 1.000.000 fr.

Motorvissersvaartuig in hout. Geb. 1943 50 Brt. Motor ABC van 135 PK van 1949. Geschatte waarde 1.312.000 fr. Verkoopprijs 900.000 fr.

TE KOOP : BEANDSTOFTANK. nieuw. 8.000 liter. Rechthoekig model. Plaat 7 mm. dikte. Voordelige prijs. Zich bevragen : Perfecta Zeebrugge.

Motorvissersvaartuig in hout. Geb. in 1943 en herbouwd in 1950 50 Brt. Motor ABC van 135 PK van 1946. Geschatte waarde 1.270.000 fr. Verkoopprijs 900.000 fr. (4263V)

Splinternieuwe Crossley Motor : nog nooit gebruikt. 300 PK met hulpmotor en luchtbombones. Olie en 2 luchttanks. Vier Cylinders. Bevindt zich nog in verpakking. Prijs 900.000 fr. Kostprijs 1.250.000 fr. Voorwaarden bureel blad.

TE KOOP — Bij uitscheiding van bedrijf : Vissersvaartuig, gebouwd in 1942. Br. Ton 18. Motor A.W.A. van 80 P.K. Prijs : 250.000 fr. Adres bureel blad.

Motorvissersvaartuig in hout. verbouwd in 1948, 100 Brt. Motor Deutz van 200 PK. van 1930. Geschatte waarde 2.400.000 fr. Verkoopprijs 1.500.000 fr.

Motor AWA van 140 PK van 1947.

Voor alle inlichtingen : zich wenden bureel blad.

# Brief uit Yerseke

Nr 453

YERSEKE 21-5-'55

## DE WONDERE VISVANGST

Ditmaal niet van Petrus maar van een Yersekenaar, die wandelende langs de Molenpolderdijk, in een der buitendijkse oesterputten een vis zag uit het water springen. In de veronderstelling met een herder te doen te hebben ging hij er heen en zag kans de vis te bemachtigen. 't Was niet hetgeen hij verwachtte maar nog iets heel wat beters en zeer zeldzaam voorkomend. Hij haalde namelijk een zalm van 2,5 kg op het droge. Dat herders of gepen in onze buitenputten blijven hangen, valt wel meer voor. Maar dat een zalm werd gevangen is wel zeer, zeer zeldzaam en daarom niet minder smakelijk geweest.

## DE KREEFTENVISSERIJ

De opbrengsten hiervan blijven nog steeds in het algemeen aan de lage kant. Op de laatst gehouden veiling werd 300 kg geveild. En al waren de prijzen vanwege minder aanbod uit het buitenland wat hoger, ze liepen op van 5 tot 9,25 per kg naar gelang de soorten. Toch is, gezien de geringe vangsten, weinig te verdienen. Naar kenners verwachten, zal seizoen 1955 nog meer lagere vangsten geven dan seizoen 1954. Wat de oorzaken zijn van het steeds dalende vangstcijfer, is moeilijk vast te stellen.

## VANDAAG IS OESTERSEIZOEN '54-'55 OFFICIEEL TEN EINDE

't Was de laatste weken reeds heel min met de verzending en in de afgelopen week werd vrijwel alleen

nog wat verzonden naar de kustplaatsen. Dat dit echter niet veel was, blijkt wel dat slechts 3.000 kg in totaal deze week werden afgeleverd. Wat de consumptieoesters betreft, kan er dus een streep onder en ook de zaaioesters kwamen vrijwel allen op hun plaats hetzij verkocht en uitgezaaid voor rekening van anderen ofwel onverkocht en te water gebracht voor eigen rekening. Deze keer werden er aanmerkelijk meer uitgezaaid voor eigen rekening dan in jaren 't geval was. Er waren kwekers die zelf aan de toeh nogal lage prijzen nog niet konden verkopen en het maar probeerden voor eigen rekening. Of ze daarmee beter zullen uitkomen. Dit staat nog te bezien en kan, gezien de vele wisselvalligheden, waaraan zeker het oesterkweken onderhevig is, nog niet worden voorzien.

## DE ZAADVISSERIJ OP HET FRIESCHE WAD

Was zelfs verleden week bij aanmerkelijk beter weer dan deze week, van weinig belang dus zal voor deze week met de vele wind zeker niet al te veel moeten worden gerekend. Niet dat er geen goede prijzen worden besteed voor mooi zaad. Zo lazen we, dat een onzer dorpsgenoten 't geluk had 200 ton werkelijk mooi klein zaad te vissen. 't werd verkocht voor de enorme prijs van tien gulden per ton. Twee duizend gulden dus voor een betrekkelijk klein vrachtje zaad. Wel een verschil met de tijd dat voor 40 tot 50 cents per ton zoveel zaad kon worden bekomen als werd gewenst.

# NIEUWS UIT YMUIDEN EN NEDERLAND

## STAKING IN NEDERLANDSE HARINGVISSERIJ WOENSDAG BEEINDIGD

De haring loggervloten van Scheveningen, Vlaardingen, Katwijk en IJmuiden zijn Maandag 23 Mei om vijf uur niet naar zee vertrokken. De staking in de Nederlandse haringhavens duurt voort en het ziet er dan ook niet naar uit dat nog voor Pinksteren de eerste Hollandse Nieuwe zal zijn aangevoerd.

Omtrent het ontstaan van de staking meldden we vorige week al. Sindsdien is de ontwikkeling als volgt geweest: Vlaggetjesdag te Scheveningen en Vlaardingen en IJmuiden kon doorgaan, had de Centrale Bond meegedeeld. Op hun beurt verklaarden de reders echter, dat de schepen niet gereed waren voor een vlootrevue en er niet gevaren zou worden.

In Scheveningen, waar de Koningin door een samenloop van omstandigheden niet op bezoek kwam — aldus het communicé — werd een mat vlaggetjesdagfeest gevierd. Het college van Rijksbemiddelaars had inmiddels Woensdag zijn be-

slissing over de arbeidsvoorwaarden voor de haringvisserij bekendgemaakt: het graailoon (klaarmaken schepen) op f. 56.50 en het graaiteloon voor de vissers op f.60.

De vissers hebben zich echter niet neergelegd bij de beslissing van het college. Het konflikt begon zich nog meer toe te spitsen. Tijdens een Vrijdagavond gehouden vergadering besloten zij de staking, die door de graaiers was begonnen, door te zetten. Van de 1200 vissers die op deze vergadering in Den Haag aanwezig waren stemden er 3 tegen een staking. Het hoofdbestuur van de Bond had echter vooraf meegedeeld, dat het besluit van het college bindend is. De vissers voelden zich gegriefd door de beslissing van het college. In het uurloon van f. 1,25 werd toegestemd door het college, maar in plaats van een door de vissers gewenste 60 uren werkweek zei het college, dat een 48 uren werkweek als uitgangspunt moet worden genomen.

De Reders Vereniging voor de Nederlandse Haringvisserij heeft daarop Zaterdag de Centrale Bond voor Transportarbeiders in kort geding voor de Rotterdamse arrondissementrechtbank gedagvaard. In de dagvaarding werd de president van de rechtbank verzocht de CBT

de leden te laten gelasten onmiddellijk het werk te hervatten. Voor elke dag verzuim werd een veroordeling tot het betalen van een dwangsom van f. 100.000 gevraagd.

Maandag geen enkel schip uit een vissershaven naar zee en 's middags kwamen de Bond en de Redersvereniging in Rotterdam ter zitting van de rechtbank. De zitting had tot gevolg, dat de behandeling werd geschorst om beide partijen de gelegenheid te geven het konflikt in der minne te regelen. De advocaat, die namens de Bond optrad, zei ondermeer, dat de Bond de staking niet heeft geproclameerd of de leden ertoe heeft gedwongen.

Tijdens een Dinsdagavond in Den Haag belegde vergadering hebben de twaalf honderd Nederlandse haringvissers uit Scheveningen, Vlaardingen, IJmuiden en Katwijk, die zijn aangesloten bij de Centrale Bond, besloten het werk te hervatten en Woensdagmorgen te monstereen om op de voorwaarden, die door het college van Rijksbemiddelaars zijn vastgesteld naar zee te gaan.

Woensdagmorgen hebben de bemanningen bij de waterschouten in de Nederlandse vissershavens gemonstereerd en om elf uur ging de eerste logger al naar zee: de Vl.197 uit Vlaardingen. In Scheveningen kon nog geen schip op deze dag naar zee omdat de vloten en andere voorraden nog aan boord moesten worden gebracht. De acht en dertig schepen in de vissershaven te IJmuiden lagen vaarklaar. In de Woensdagmiddag kwamen de eerste Katwijkers naar Ymuiden om met hun schepen zee te kiezen.

Van een spannende en traditionele haringrace komt dit jaar niet veel terecht. De schepen gaan naar zee — onafhankelijk van elkaar — en varen zodra de bemanning compleet is. Er wordt niet in combinatie gevist en er zijn dus ook geen jagers, die de eerste haring aan land brengen. Men verwacht de eerste haring pas na de Pinksterdagen of een schip zou Donderdagnacht al een goed schot moeten doen.

## N. PARLEVLIET Jr.

BEDERIJ en HARINGGROOTHANDEL Export KATWIJK aan ZEE

(Holland). Telefoon: Kantoor 3444 (2 lijnen - buiten kantooruren: 2092 - 2283). Machinaal schoongemaakte en gefileerde haring. Bank: De Twentse Bank. Postbus 15. Telegramadres: «Rijnstroom». (107)

## ONTPLOFFING OP KW.36 IN OOSTENDE VOOR DE RAAD

### Bevoegdheid schipper voor half jaar ingetrokken

De Raad voor de Scheepvaart te Amsterdam heeft Woensdag de klacht behandeld, die door de Inspecteur Generaal voor de Scheepvaart was ingediend tegen de schipper N. van D. van de Katwijkse motorkotter KW.36 «Stern». Dit naar aanleiding van de ontploffing aan boord van zijn schip op 6 Februari van dit jaar, waarbij de twintigjarige matroos J. Klinkenberg om het leven kwam. De Raad voor de Scheepvaart heeft de bevoegdheid om als schipper te varen van N.v.D. voor de tijd van een half jaar ingetrokken.

De «Stern» lag op die Zondag te Oostende, toen Klinkenberg thee zette voor de bemanning. Plotseling hoorde men een ontploffing in het magazijn. De schipper vond er het ontzielde lichaam van Klinkenberg. Hoe de ontploffing tot stand is gekomen zal wel nimmer worden opgelost. In het magazijn stond een fles butagas, die met toestemming van de schipper gebruikt werd voor een gaskachel. De fles was met een slang op die kachel aangesloten. Waarschijnlijk is er toen ergens een lek ontstaan. De schipper v.d. verklaarde ter zitting, dat het licht in het magazijn kapot was, zodat Klinkenberg vermoedelijk een lucifer heeft aangestoken. De voorzitter van de Raad vroeg aan de schipper of hij op de hoogte was van de voorschriften voor het aan boord hebben van het butagas. Nee, zei de schipper, ik ben reder en mijn boekhouder heeft die voorschriften wel ontvangen, maar ik heb ze nimmer ingezien. U mocht de fles niet benedendeks in een afgesloten ruimte hebben, merkte de Raad daarna vinnig op. De Inspecteur Generaal voor de Scheepvaart de heer J. Metz sprak daarna nog van vergaande zorgeloosheid en misdrijving en verzocht de Raad de bevoegdheid van de schipper in te trekken voor de tijd van een jaar. De Raad besloot vervolgens als in de aanhef als reeds werd vermeld: een half jaar ontzegging.

## BRAND OP KW-LOGGER

Op de Katwijkse motorlogger KW.39 «Helena» van de N.V. Visserijmaatschappij Kennemerland, die in de Ymuidense Vissershaven ligt — gereed om uit te varen voor het nieuwe haringseizoen — is Dinsdagnamiddag omstreeks 12 u., brand uitgebroken in de motorkamer. Dit is vermoedelijk veroorzaakt door een weggegooid lucifer. De Velsense brandweer kwam er aan te pas en heeft de brand onder de werkbank met een straal kunnen blussen. De schade is niet groot.

## TWEE NIEUWE SCHEPEN VOOR KATWIJK

Twee nieuwe trawlers voor Katwijk hebben Zaterdag voor het eerst kennis gemaakt met de Noordzee. Het waren de KW.101 «Nestor», die van Vlaardingen af de officiële proefvaart naar Ymuiden maakte en die eigendom is van de redery C. den Dulk en de KW.3 «Deining», het van ex-Amerikaanse trawler «Swell» tot Nederlandse trawler voor de redery Meerburg verbouwde schip.

Schipper van de «Nestor» is Piet Varkevisser, die van de KW.141 afkomt en op de «Deining» vaart schipper Cees Guyt, vroeger op de «Doggersbank».

De «Nestor» heeft alle bemanning in het achterschip en kan 19 man meenemen. Het schip kan zowel met de vleet, als met de trawl vissen. Het is uitgerust met asdic. Overigens heeft het schip vele overeenkomsten met de SCH.117 en 153 van Corn. Vrolijk Visserij Maatschappij te Ymuiden. Er staat een 525 pk. Industriemotor in de motorkamer. Het schip werd gebouwd op de scheepswerf «De Vooruitgang» te Alphen aan de Rijn. De bemanning is gehuisvest in een een-persoons, een vier-persoons, een zes-persoons hut en een achterpersoonslogies.

De trawler «Deining» heeft een 650 p.k. motor en heeft Zaterdag de technische proefvaart gemaakt. Dit schip gaat vermoedelijk nog deze week ter visserij.

(Zie vervolg IJmuiden, Nederland blz. 11)

# Marktberichten

## Oostende

In de opgegeven marktprijzen is de taks van 6,75 % niet begrepen; ook betreft het vis die ongekopt en ongereinigd is. Gelieve hiermede rekening te willen houden bij het vergelijken der prijzen.

xxx

Geringere aanvoer deze week dan vorige week (ongeveer 5.000 bennen). Weerom is de grootste vermindering waar te nemen bij de IJslanders die ongeveer 4.000 bennen minder aanvoeren. Schelvis en kabeljauw prijzen waren hoger, zodat de besommingen voor deze vaartuigen lonend waren. De kwaliteit was doorgaans goed.

Van de Noordzee werd eveneens minder vis aangevoerd, maar we kregen meer makreel die een goede prijs maakte. Witte kabeljauw maakte goede prijzen en was zeer goed verzorgd.

Weinig vis van het Kanaal die goed van de hand gaat. Roggen zijn

steeds peperduur en weinig te krijgen.

Witte Bankers waren ongeveer gelijk in aantal, en brengen nog steeds weinig omvangrijke vangsten aan. De tongprijzen waren dan ook weer bijzonder hoog voor de tijd van het jaar.

Van de West werd nog minder aangevoerd dan de vorige week zodat weer weinig of geen roggen voorhanden waren.

In totaal werd aangevoerd: 8.378 bennen vis, 58.712 kg tong, 572 bennen makreel en 109 bennen kreeft. De 47 vangsten waren verdeeld als volgt:

Vier IJslanders met 5.438 bennen vis en 109 bennen kreeft. Beste markt was Maandag. Doorgaans goede prijzen.

Acht Noordzee vaartuigen met 1.594 bennen vis en 572 bennen makreel, die aan een goede prijs werd afgezet.

Twee vangsten van het Kanaal met 429 bennen vis en 874 kg tong. Van de Witte Bank 28 schepen met 663 bennen vis en 56.672 kg tong. Voor deze soort stijging van openings- naar sluitingsmarkt. Peperduur op de Woensdagmarkt.

Tenslotte nog 5 van de West met 350 bennen vis en 1.166 kg tong.

	21-5-1955	23-5-1955	24-5-1955	25-5-1955	26-5-1955	27-5-1955
Tongen, grote — Sole, grosse ...	35,80-39,40	27,20-34,—	33,50-38,30	32,20-41,50	35,40	36,40
3/4 tongen — Sole 3/4 ...	37,40-45,20	34,60-39,—	42,—43,50	39,20-51,40	43,60	44,20
Bloktongen — Sole moyenne ...	36,80-43,80	35,40-43,40	42,—44,—	40,—52,40	42,—	43,40
Voor kleine tongen — Petite ...	36,60-40,80	36,80-39,50	40,—43,60	37,80-43,60	38,—	38,60
Kleine tongen — Toute petite ...	36,60-37,40	35,60-39,60	37,40-38,50	32,80-36,—	32,—	32,40
Tarbot, grote — Turbot, gros ...	32,—35,—	28,50-30,—	30,—34,—	35,—40,—	34,—	...
middel — moyen ...	21,—26,50	23,—27,50	27,—31,—	24,—33,—	...	...
kleine — petit ...	14,—	16,—18,50	20,—	18,—22,—	...	...
Griet — Barbue ...	...	...	...	...	...	...
middel — moyen ...	...	...	...	...	...	...
kleine — petit ...	...	...	...	...	...	...
Schol — Plie ...	...	...	...	...	...	...
grote iek — grosse ...	...	...	...	...	...	...
kleine iek — petite ...	8,—	...	...	...	...	...
iek 3e slag — toute petite ...	2,20-3,—	2,80-4,—	5,80	6,40-9,10	4,50	...
platjes — toute petite ...	...	...	...	...	...	...
Schelvis, grote — Aiglefin gros ...	...	...	...	...	...	...
middel — moyenne ...	...	5,—	3,80-8,40	4,40-7,—	...	...
kleine — petit ...	...	20,—21,—	21,—25,—	...	...	...
Heek, grote — Merlu, gros ...	...	12,—16,—	9,—11,50	...	...	...
middel — moyen ...	...	5,—	7,—	...	...	...
kleine — petite ...	...	7,—17,—	10,—18,—	12,—20,—	...	...
Rog — Raie ...	...	...	8,—	...	...	...
Rode poon — Perlon ...	2,—	...	...	...	...	...
Grauwe poon — Grondin ...	15,—	...	11,—18,40	14,—22,—	...	...
Kabeljauw — Cabillaud ...	...	5,20	5,—12,50	6,40-14,—	...	...
Gullen — Petit cabillaud ...	...	22,—27,—	24,—29,—	25,—	...	...
Hozemondhamme — Baudroie ...	4,40-4,80	3,—5,40	5,40-8,—	4,30-9,—	6,20	...
Wijting — Merlan ...	...	...	...	...	...	...
Schar — Limande ...	...	...	16,50-18,40	17,80-18,—	...	...
Steenschol — Sole limande ...	...	6,—8,40	6,—8,40	...	...	...
Zeehaai — Aiguillat ...	...	6,60-7,50	8,—8,20	9,10	...	...
Hondshaai — Rousette ...	...	...	...	...	...	...
Arend (Pieterman) — Gr. vive ...	...	...	7,—8,60	7,20-8,60	...	...
Makreel — Maquereau ...	...	...	...	...	...	...
Horsmakreel — Saurel ...	...	7,—9,40	17,80	...	...	...
Engelse poon — Grondin rouge ...	...	7,—9,40	17,80	24,—	...	...
Keilrog — Raie radiée ...	...	16,—20,—	...	...	...	...
Zeekreeft — Langoustine ...	...	...	...	...	...	...
Schaat — Flotte ...	...	12,—15,80	10,—17,—	16,—18,—	...	...
Zeebaars (klipv.) — Aigl. d. Nor. ...	...	...	...	...	...	...
Lom — Brosme ...	...	...	...	...	...	...
Kongeraal — Congre ...	...	7,40	10,—	8,—8,80	...	...
Leng — Lingue ...	...	6,—	6,50-6,60	...	...	...
Schartong — Cardine ...	...	9,—14,20	10,60-16,—	...	...	...
Volle haring — Hareng ...	...	...	7,20	...	...	...
IJle haring — Hareng guai ...	...	...	...	...	...	...
Haringshaai — Latour ...	...	...	...	4,20	...	...
Steenholk — Tacaud ...	...	1,90-2,40	...	25,—43,—	...	...
Heilbot — Flétan ...	...	...	28,60-47,—	7,80	...	...
Koolvis — Colin ...	...	...	5,80-9,—	...	...	...
Steur — Esturgeon ...	...	...	...	8,40-9,20	...	...
Zeewolf — Loup de Mer ...	...	...	8,—10,—	...	...	...
Pollak — Lieu jaune ...	...	...	...	...	...	...
Zonnevis — St Pierre ...	...	...	...	...	...	...
Koningsvis ...	...	...	...	...	...	...
Hondstong ...	...	...	10,30	14,—	...	...

ZATERDAG 21 MEI 1955 :			
WITTE BANK Tongen			
O.289	15	72	2043 90.360
O.262	15	53	2157 102.890

Twee Witte Bankers. Vooral tong waarvoor goede prijzen betaald worden. Platvis is spotgoedkoop.

MAANDAG 23 MEI 1955 :			
IJSLAND Kreeften			
O.269	17	718	1434 300.550
KANAAL Tongen			
O.155	12	168	565 100.575

WITTE BANK Tongen			
N.819	13	3	4068 143.910
Z.530	15	48	2177 90.650
Z.528	16	22	1982 65.930
O.191	16	28	2265 89.990
Z.549	15	34	2308 95.740
O.115	15	32	2281 94.340
Z.510	13	12	1915 77.920
O.153	16	33	2397 100.290
O.223	15	18	2126 86.150
Z.422	16	34	2230 97.170

WEST Tongen			
O.276	8	46	140 27.605
N.761	10	110	240 53.850
O.184	8	70	712 58.850

Weinig vis voor een Maandag. Toch nog tamelijk veel tong alhoewel nog steeds weinig omvangrijke vangsten uit lange reizen. Niet overveel rog en weinig of geen witte kabeljauw. Ook geringe aanvoer van IJslandse soorten. Tongprijs is gedaald bij Zaterdag. Roggen zijn tamelijk duur.

DINSDAG 24 MEI 1955 :			
IJSLAND Kreeften			
O.299	18	2700	— 747.583
O.89	17	1137	30 346.995
O.217	17	883	50 294.198

NOORDZEE Makreel			
O.118	16	302	178 170.850
O.239	13	210	17 127.750
O.295	11	152	112 142.110
KANAAL Tongen			
Z.288	12	165	309 111.210

WITTE BANK Tongen			
O.154	12	22	1878 86.570
Z.171	12	22	2225 88.920
Z.446	9	4	982 34.590
Z.421	11	26	2539 113.110

WEST Tongen			
O.33	9	84	74 40.200

Meer aanvoer dan gisteren vooral van IJslandse soorten. Goed verzorgde vangsten van de Noordzee, waarbij mooie partijen makreel. Veel minder tong dan gisteren die gevoelig stijgt in prijs. Ook de andere soorten zijn doorgaans gestegen. IJslandkabeljauw is goedkoper.

WOENSDAG 25 MEI 1955 :			
NOORDZEE Makreel			
O.231	13	200	75 149.490
O.215	14	180	100 149.700
O.342	14	200	40 126.310
O.326	12	150	50 130.830
Z.212	11	200	— 147.180

WITTE BANK Tongen			
O.152	11	20	915 42.080
O.312	13	25	1649 70.040
Z.403	11	15	1344 54.900
O.173	13	15	1759 71.630
O.170	13	15	2257 98.030
O.135	13	10	1525 72.210
Z.529	12	10	1254 52.510
Z.745	13	10	2441 96.860
Z.581	14	20	1840 82.400
O.112	14	20	2378 114.250
Z.547	14	10	1992 117.000
Z.556	9	30	1745 79.290

WEST			
N.806	3	40	— 26.550

Minder vis dan gisteren. Zeer verzorgde aanvoer. Prima witte kabeljauw. Veel meer tong dan gisteren. Weinig of geen roggen die weer buitengewoon duur zijn. Tongen stijgen nog, vooral de middensorteringen. Voor de andere soorten treedt eveneens een stijging in, alhoewel minder erg.

DONDERDAG 26 MEI 1955 :			
WITTE BANK Tongen			
O.154	13	20	3000 108.560

## PARIS

WEEK VAN 12 TOT 18 MEI

Beschikbaar : 1.305.450 kg tegen 1.077.750 kg vorige week.

Zeevis : 1.262.940 kg tegen 1.024.980 kg.

Zoetwatervis : 11.650 kg tegen 12.170 kg.

Mosselen en schelpdieren : 20.050 kg tegen 27.690 kg.

Wulk : 10.810 kg tegen 12.910 kg. Goede aanvoer, middelmatige marktbedrijvigheid.

**MARKT VAN VRIJDAG 20 MEI**  
Levendige verkoop. De aanvoer van de dag bedraagt 183 Ton tegen 213 Ton de vorige dag. Aanvoer is voldoende om de vraag te voldoen. Verscheidenheid en kwaliteit laten iets te wensen over.

Overwegende soorten : koolvis, makreel en rog.

Marktreserve : 30 à 35 Ton. Aanvoer in de hallen 183 Ton, per grossisten 24 Ton.



ZEEBRUGGE

NIEUWPOORT

Grote tong / Grosse sole	21-5	23-5	24-5	25-5	26-5
Bloktong / Sole moyenne	38	29-30	32-33	35-36	30-36
Fruittong / Sole 3/4	41	32-33	35-36	40-41	33-34
Schone kleine tong / Petite sole	48	39-40	46-47	49-51	39-40
Kleine tong / Toute petite sole	45	41-42	46-47	52-53	39-40
Grote tarbot / Gros turbot	46	38-40	44-45	51-52	40-42
Middelm. tarbot / Turbot moyen	35	28-29	31-33	38-39	34-36
Varia / Divers	24	22-24	24-26	26-28	26-28
Griet / Barbue	20	18-19	17-18	20-22	17-18
Pieterman / Grande vive	22	19-20	19-20	25-26	25-26
Grote pladijs / Grosse plie	30	30	32	34	29-30
Middelm. pladijs / Plie moyenne	8	8	8	9-10	8-9
Kleine pladijs / Petite plie	10	10-11	12-13	13-16	12-13
Deelvis / Portion	12	13-14	16-17	20-21	13-17
Kabeljauw / Cabillaud	8	9-10	10-11	14-15	10-11
Gul / Petit cabillaud			20	20	
Keilrog / Raie radiée			17	15	
Rog / Raie				24	22
Tilten	10		17-18	18-19	13-17
Scherpstarten	8		16	13-14	12-13
Halve man	9			15-16	14-15
Grote wijting / Gros merlan	13		10	10	10-11
Kleine wijting / Petit merlan	7	6-7	9-10	12-13	15-16
Bot / Flet					
Schar / Limande			8	9-11	12
Zeehaai / Aiguillat			7	8	12
Zeehond / Chien de mer			8	8	9
Robaard / Grondin rouge					
Knorhaan / Grondin				9	7

23-5	24-5	25-5
30-32	34	29-31
37-39	44-45	39-40
41-42	44-45	44-46
41-43	44-45	45-47
31-35	34-35	35-39
37-38	35-36	39-41
32-34	33-34	33-34
20-24	25-26	34-35
20-26	25-26	25-27
31-35		38-40
12-15	8-15	15-20
16-17	16-17	16-19
8-10	9-10	8-12
20-21		18
8-11		
13-20	17-18	21-22
14-15	16-17	18-20
10-11	11-12	14-18
6-11	6-12	7-15
8-9	10-11	13-14
5-6	6-7	6-7
6-12	7-11	8-13
8-9	4-5	8-9
6-7	6-7	7-9
16-17		17-18
8-9	6-7	5-6

Christine Roose

ALLE SOORTEN ZEEVIS

INVOER - - UITVOER

VISMIJN 131-132 OOSTENDE

TEL. 720.13

H. R. 215

713.13 (privé) (18)

Verwachtingen

ZATERDAG 28 MEI 1955 :  
 IJsland : O.324 (400 bennen kreeft en 550 bennen vis)  
 Witte Bank : O.174, O.218, O.232, O.200, O.300, O.246, O.175, O.25, Z.330.

MAANDAG 30 MEI 1955 :  
 Geen verkoop.

DINSDAG 31 MEI 1955 :  
 IJsland : O.92, O.294.  
 Witte Bank : O.282, O.198, O.193, O.94, O.214, O.256, O.131, O.127, O.287, Z.537., Z.540, Z.539.  
 Kanaal : Z.226.  
 Noordzee : O.108, O.237.  
 West : O.77, O.196.

WOENSDAG 1 JUNI 1955 :  
 IJsland : O.298.  
 Noordzee : O.124, O.242, O.285.  
 Witte Bank : O.220, O.120, O.247, O.345, O.122, O.166, O.187, O.266.  
 West : O.184, O.33.

Vaartuigen die uitgevaren zijn, en behoudens onvoorziene omstandigheden in de loop van deze week kunnen markten te Oostende :

Van 120 tot 239 pk : 13-5 : O.346 ;  
 14-5 : O.66, O.278 ; 21-5 : O.267.  
 Van 240 tot 349 p.k. : 19-5 : O.228.

OPBRENGST DER VAARTUIGEN TE ZEEBRUGGE

ZATERDAG 21 MEI 1955	Z.186	4	80	29.270
Z.458	Z.517	4	35	25.220
Z.583	Z.445	5	25	30.370
Z.30	Z.552	4	25	22.370
MAANDAG 23 MEI 1955	Z.119	1	4	8.150
Z.500	Z.549	11	60	89.910
Z.432	Z.435	11	45	51.930
Z.777	Z.550	4	30	27.890
Z.450	Z.455	4	35	21.930
Z.489	Z.257	2	20	14.360
DINSDAG 24 MEI 1955	Z.467	4	35	25.420
Z.727	DONDERDAG 26 MEI 1955			
Z.515	Z.412	12	55	69.890
Z.418	Z.453	5	28	20.550
Z.233	Z.408	5	55	33.270
Z.447	Z.441	5	35	28.710
Z.470	Z.809	5	35	24.830
WOENSDAG 25 MEI 1955	Z.161	5	25	20.520
Z.429	Z.407	5	45	31.580
Z.520	Z.548	5	55	30.720
Z.480	Z.733	5	45	44.870
Z.415	Z.519	4	30	26.720
Z.444	Z.605	4	35	27.880
Z.443	Z.518	5	30	23.960
Z.477	Z.754	5	40	33.730
Z.505	Z.248	4	35	28.500
Z.199	Z.30	3	17	15.540
Z.416	Z.323	5	30	25.310



FIRMA

R. Huysseune ZEEBRUGGE

Export Import TELEFOON : Priv. 840.06 Mag. 841.41 - 841.42

Vis & Garnalen in 't Groot

Specialiteit van verse gepelde garnalen  
 Thuisbestelling in de grote centra  
 Verzending in gans 't land

GENT

VAN 14 TOT 20 MEI 1955 (per kg)

Tongen 3/4 in kg 60 c Bloktongen 50 ; Tarbot grote uitgesneden 65-70 ; Tarbot midd. 45-55 ; Griet midd. 40-45 ; Grote iek 28-32 ; Kleine iek 25-35 ; Platjes 20 ; Schelvis grote uitgesneden 38 ; Schelvis midd. 26-30 ; Rog 20-25 ; Rog gekuist 38-45 ; Kabeljauw uitgesneden 40-60 ; Gullen 18-22 ; Wijting 18-20 ; Hondshaai gepeld 45-48 ; Makreel 25-20 ; Rode knorhaan 28-30 ; Zeebaars gepeld 45 ; Heilbot uitgesneden 58-68 ; Koolvis uitgesneden 24-30 ; Garnalen 30-70.

VISSERIJ-SNIPPERS

VOOR PINKSTEREN.

De Ymuidense trawler «Medan», die bij New-Foundland heeft gevist, is Zondag van St. Pierre uit, aan de laatste reis begonnen en met de vangst schelvis en kabeljauw hoopt het schip vóór Pinksteren in Ymuiden aan te komen.

Voor de eerste maal zal dan vis uit deze verre wateren in Nederland worden aangevoerd.

IJSLANDSE VISSOORTEN

	23-5	24-5
Schelvis groot	9.60-12.—	8.—15.60
Midd.	5.—6.80	4.20-6.40
Klein	5.80—	3.40-4.80
Kabeljauw	7.—12.—	5.—8.60
Gullen	6.—6.80	5.40-6.40
Wijting	5.20—	5.60-6.80
Schaat	11.—15.—	11.—15.80
Zeebaars	6.60-11.—	7.40-11.40
Leng	6.40-9.—	5.80-7.20
Schartong	6.—10.—	6.80—
Heilbot	18.—40.—	18.—38.—
Koolvis	6.—	6.20—
Hondstong	6.—8.60	5.20-9.40
Platen	13.20—	14.40—
Zeewolf	8.—	5.20-7.20

VISAANVOER TE OOSTENDE

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Max.	Gem.
21-5	2	10.450	193.250	—	—	—
23-5	15	95.656	1.483.520	—	—	—
24-5	12	312.707	2.304.086	—	—	—
25-5	18	92.849	1.681.260	—	—	—
Totaal	47	511.662	5.662.116	—	—	—

GARNAALANVOER TE OOSTENDE

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Max.	Gem.
17-5	44	3.189	72.983	17.—	29.—	22.85
18-5	26	1.753	76.777	39.—	48.—	43.79
20-5	37	3.177	96.424	27.—	35.—	30.35
21-5	47	3.819	91.012	19.—	29.—	23.83
23-5	47	4.336	94.926	14.—	25.—	21.74

GARNAALANVOER TE ZEEBRUGGE

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Max.	Gem.
20-5	44	4.790	144.254	28.—	36.—	32.20
21-5	52	6.016	139.757	16.—	31.—	23.23
23-5	55	7.988	156.951	14.—	27.20	19.70
24-5	49	7.513	192.980	15.—	24.—	19.03
25-5	49	5.999	142.844	21.—	29.—	25.47

GARNAALANVOER TE NIEUWPOORT

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Max.	Gem.
20-5	17	1.994	59.445	24.—	32.—	29.80
21-5	26	2.817	47.399	13.50	19.50	16.82
23-5	27	2.297	45.015	18.—	23.—	19.59
24-5	28	2.215	41.100	16.50	22.—	18.55
25-5	28	1.868	38.151	17.50	23.—	20.42

VISAANVOER TE NIEUWPOORT

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.
23-5	7	8.232	91.087
24-5	2	1.948	21.342
25-5	7	11.893	172.344

FRANKRIJK

## Invoer van verse zeevis

In een bericht in het Franse Staatsblad dd. 18 Mei 1955 wordt bekendgemaakt dat de bepalingen betreffende de verse of in verse staat gekonserveerde zeevis, welke het voorwerp heeft uitgemaakt van een in genoemd staatsblad dd. 8 Mei 1954 verschenen en in «Handelsvoorlichting» nr 94 dd. 13 Mei 1955 overgenomen bericht, door de onderstaande dienen te worden vervangen :

Nr Ex 24 van het tolltarief. — Verse of in verse staat gekonserveerde zeevis. — Er wordt bepaald dat vergunningen uitsluitend zullen worden toegekend aan importeurs waarvan de toewijzing — in toepassing van de op voorstel van het belangstellende «comité technique d'importation» vastgestelde regeling — op zijn minst een honderdste van het geopende contingent zal bereiken. Voor die importeurs, welke dit minimum niet kunnen halen, staat de mogelijkheid open om hun aandeel over te dragen op een door hen gekozen importeur die voor een vergunning in aanmerking komt, of zich aan een sluiten om het gesteld minimum te bereiken, op voorwaarde dat één enkele importeur belast wordt met het indienen van de aanvraag voor de overeenkomstige gezamenlijke vergunning. In een ander geval dienen de aldus aangegeven importeurs hun vergunning binnen de gestelde termijn aan het «office des changes» voor te leggen. Binnen dezelfde termijn moeten zij de attesten van de importeurs die zich bij hen voor bedoelde invoer hebben aangesloten aan het «département de la marine marchande» (direction des pêches maritimes, 3, place de Fontenoy, Paris) zenden. Die attesten dienen naar volgend model te worden opgemaakt :

«Je soussigné (raison sociale et adresse) . . . . . déclare choisir M. (raison sociale et adresse) . . . . . pour réaliser la part me revenant sur le contingent d'importation de poissons de mer frais ou congelés d'origine belge.»

Fait à . . . . . le . . . / . . .

(Signature.) (Cachet.)

Alvorens hun vergunningsaanvraag in te dienen, kunnen belangstellende nadere inlichtingen inwinnen bij de «direction des pêches maritimes (téléphone : Suffren 40-90, poste 227).

Alleen de invoerders die in het bezit zijn van de «carte professionnelle d'importateur de poissons de mer frais (n° 1)» kunnen aan deze toewijzing deelnemen.

221/293.

## BETERE VIS-EMBALLAGE

Het proefstation voor verpakkingen zal, in opdracht van de «Contrôleraad voor verbetering van de visafzet» een onderzoek instellen naar de beste methode van verpakking van vis, zowel wat de kisten als papier betreft.

In kringen der groot- en kleinhandel van vis, worstelt men reeds jaren met dit probleem.

## Onderzoeksraad voor Zeevaart

### ILLEGALE VISSERIJ — VERDER ONDERZOEK IN HET VERGAAN VAN O.121 — VERSCHILLENDE GETUIGEN GEHOORD — EEN STUURMAN DIE GEEN BRANDBLUSAPPARAAT KAN HANTEREN !

#### DE O.246 IN TERRITORIALE WATEREN

Woensdagnamiddag kwam de Onderzoeksraad voor de Zeevaart te Oostende bijeen onder voorzitterschap van dhr Julien Poll. De Raad velde eerst vonnis in de zaak van O.246 schipper Julien Ocket.

De O.246 «Frans-Elza» toebehoorend aan de hr Legein Frans, is een houten Belgisch vissersvaartuig, gebouwd in 1929. Het vaartuig is voorzien van radiotelephonie, richtingzoeker en ultra-sonore dieptemeter.

Betrokken schipper Ocket Julien legde, betreffende de gebeurtenissen in kwestie, een scheepsverklaring neer.

Hij werd ondervraagd in de loop van de Openbare Terechting van 15 December 1954.

Aangezien schipper Ocket J., twee veroordelingen opliep vanwege de Duitse Overheden, moet men er uit besluiten dat deze Overheden van oordeel waren dat betrokken schipper op bovenvermelde datums, de visserij heeft uitgeoefend in de territoriale wateren. Zonder in het minst de materialiteit der feiten, weerhouden door de Duitse overheden in twijfel te trekken, betaamt het nochtans te onderzoeken of betrokken schipper Ocket opzettelijk inbreuk heeft gemaakt op de van toepassing zijnde reglementen.

#### HET VONNIS

a) In het eerste geval : schipper Ocket J. zich niettegenstaande de onvolledige verwittiging van de Duitse snelboot, in ieder geval onmiddellijk buiten de territoriale wateren had moeten begeven.

b) In het tweede geval : schipper Ocket J., zich binnen de Duitse territoriale wateren heeft moeten bevinden, tengevolge van een lichte fout begaan in het bepalen van de positie van zijn vaartuig.

Om die redenen, en in acht nemend zijn spontane en volledige oprechtheid in de loop van het onderzoek, spreekt de Raad tegen schipper Ocket J. een vermaning

uit en verwijst hem in de gerechtskosten.

#### VERGAAN VAN O.121

Daarna werd het onderzoek verder gezet in het vergaan van O.121.

Op 14 Maart brandde dit vaartuig uit op zee. Eigenaar Henri Lambregt was de eerste getuige. Hij kocht de O.121 voor 1.300.000 fr in 1950 van Blondé. Regelmatig onderging het vaartuig versterkingen. Hij mocht niet klagen van dit vaartuig. Het was voor 2.100.000 fr verzekerd bij De Ster, waarvan hij voorzitter is.

Over de ramp weet hij slechts te vertellen dat hij via de radio bevel gaf al het mogelijke te doen om het schip te redden. Wat de Nederlandse sleepboot betreft, liet hij weten aan de O.214 dat hij naar die sleepboot niet moest omzien daar het toch niet kon helpen. Van de pogingen van de Z.581 werd niets verteld in de radio. Hij vernam dit pas later van de bemanning.

Matroos Lammens is uitvoerig en oprecht in zijn verklaringen. Hij ontdekte samen met de jongen Populier de aanwezigheid van een lichte rook want toen hij naar beneden liep kwam hij Populier tegen die van achter vis had gekuist. De machinist werd gewekt maar kon niet meer in de machinekamer. Dan is men beginnen blussen met water. Hij verzekert dat hij gans die dag geen vlammen nocht vuur heeft gezien. Schipper Vileyn kwam op dek met de andere leden van de bemanning.

Reder Legein Frans van O.246 kreeg van zijn schipper geen relaas over het gebeure. Hem interesseerde alleen hoeveel tijdverlet de O.246 had opgelopen.

De jongen Populier brengt weinig nieuws en hetzelfde geldt voor stuurman Burke Fernand, die o.m. bekend dat hij niet weet hoe een blusapparaat moet in werking gesteld worden.

Op te merken valt dat alle getuigen verklaren dat de rook geen geur had, zwart en zeer dik was.

## Waarom wordt het Montgommerydok niet volledig uitgebaggerd ?

Voor een drietal weken werd de zijde voorbehouden aan de jachts in het Montgommerydok uitgebaggerd. De kustvisserij meende dat gans het dok een beurt zou gekregen hebben, vermits het voor de meesten onmogelijk is één uur na laag water uit te varen. Dit was evenwel niet het geval. Op een paar meter voorbij het garnalkot, in de richting van de Istamboelstatie, werden de baggerwerken stopgezet.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij stelde de vraag aan Bruggen en Wegen om ook het overige gedeelte van het dok uit te baggeren. Op dit schrijven deelde Bruggen en Wegen mede dat het niet mogelijk is de gevraagde baggerwerken uit te voeren. De stabiliteit der kaaimuren werd verleden jaar reeds in gevaar gebracht en thans doen er zich grondverzakkingen voor achter de muren.

## Arbeidsongevallen

### OOSTENDE

BULTEEL Augustus, stuurman op de O.183 van reder Tahon Henri, werd met rechterhand gegrepen tussen bakplank en schut van visbak.

NASSEL Frans, reder-stuurman van de O.224 «Charles-Denise» is aan boord uitgegleden en gevallen waarbij hij kneuzingen opliep aan beide knieën. Dit ongeval gebeurde terwijl het vaartuig voor herstelling oplag te Antwerpen.

VANROOSE Albert, werd bij het inhalen van de korre aan boord van de treiler O.335 «Charvic» met de linkerarm gevat tussen de klokrol en de wiplank.

### ZEEBRUGGE

VERMEERSCH Siegfried werd gedurende het splitsen van een boordkabel geprikt in middenvinger van rechterhand. Dit gebeurde aan boord van het vissersvaartuig Z.785 «Sante-Maria».

JONCKHEERE Leon, stuurman op de Z.458 «De Drie Gezusters» werd bij het vinden van de korre gekwetst aan linkerduim, door dat deze laatst gekneld geraakte tussen galg en visplank.

RAPPE Jozef, is op dek uitgegleden over visafval en viel waarbij hij met rug op boord van visput terecht kwam. Dit gebeurde aan boord van het vissersvaartuig Z.402 van reder Gheselle.

## De N.701 wordt gedoopt

Zondag 30 Mei a.s. zal ter gelegenheid van de doop van de N.701 «Angelus» van schipper eigenaar Arthur Calcoen de volgende plechtigheid plaats hebben : te 8 u. 30 wordt er naar oude gewoonte en tot heil van de bemanning en vaartuig, een kerkelijke plechtigheid in de parochiale kerk opgedragen. Te 11 u. worden eigenaars en bemanning op het Stadhuis ontvangen, en te 11 u. 30 zal de E.H. pastoor Vandenaabele overgaan tot de wijding en doop van het vaartuig. De hr Frans Timmermans zal het peterschap waarnemen, terwijl mevr. Blondine Zwertvaeghe, echt-

genote Arthur Calcoen als meter zal fungeren.

Op Zaterdag 28 Mei te 9 u. zal het vaartuig zijn proefloop ondergaan. Voor deze eerste trip zijn talrijke personen uitgenodigd om de proefreis mede te maken.

Op Maandag 30 Mei (tweede Sinken) zal het nieuwe vaartuig zijn eerste reis maken met volgende bemanning : schipper-eigenaar Arthur Calcoen ; machinist Charles Bulaert uit Koksijde ; matrozen Roger Calcoen, zoon van eigenaar en Gustaaf Neudt.

## Met echolood op zoek naar wrakken

Dinsdagnamiddag werd, op initiatief van de S.A.I.T., een proefreis gedaan aan boord van een kleine staatseenheid met een horizontaal en een vertikaal echolood.

Het ging hier om een Duits toestel: «Behms Echolot». Het horizontale toestel was een apparaat dat speciaal gebouwd was voor het bevaren van de Congostroom en ondiepe wateren. In plaats van boven naar beneden, wordt het ultra senore geluidsein horizontaal in de richting van het vaartuig uitgezonden en teruggekaatst door de hindernissen die zich op de route van het vaartuig bevinden.

Het «Kongolot» heeft een bereik van 200 m. De uitgezonden stralenbundel heeft een breedte van 15°. De teruggekaatste voorwerpen worden opgetekend op een lopende papierrol. Het optekentoestel heeft een dubbel bereikvermogen: van 0 tot 100 m en van 100 tot 200 m. de aanduidingen zijn heel duidelijk.

Terwijl we nog langs de Istamboelkaai lagen werd het toestel in gang gezet: de dertien meerpalen langs de kaaimuur waren heel duidelijk te zien op de papierrol, evenals de tegenoverliggende kaaimuur, zeer juist was, toen werd buitengevaren om op zee in de omtrek van enkele wrakken opmetingen te doen. Deze opmetingen gebeurden dubbel: met het «Kongolot» en met de dieptemeter.

Er werd gevaren in de richting van wrakboeien tot het wrak ontdekt werd, de richting van het wrak kon gemakkelijk gevolgd worden, zelfs de ankerketting van de wrakboei werd op zeker ogenblik opgetekend. Aldus kon de ligging van het wrak zeer nauwkeurig bepaald worden, zodanig dat een drietal malen over het wrak heen gevaren werd en het wrak zeer duidelijk op de verticale dieptemeter aangetekend werd. Tot zelfs de diepte van het wrak werd door deze zeer gevoelige dieptemeter uiterst

nauwkeurig — tot op enkele centimeter na — aangegeven.

Deze proeven mochten, ondanks het woelige weder waardoor het loodsbootje op en neer geslingerd werd, als zeer geslaagd beschouwd worden, zelfs beter dan de techniciers er zelf van verwacht hadden.

De dieptemeter bleek zeer grote mogelijkheden te kunnen bieden voor de visserij. Wat het «Kongolot» betreft, hoewel uiterst nauwkeurig en zeer duidelijk, geloven we niet dat voor dit toestel enige mogelijkheden bestaan voor de ontdekking van visscholen. De afstand waarbinnen de aantekeningen juist en nauwkeurig zijn is vooreerst beperkt, (maximum 500 m), het rollen en stampen van het schip zelf maakt nauwkeurige opzoekingen moeilijk, dan volgt nog de vraag of de aantekeningen van visscholen wel duidelijk zullen te onderscheiden zijn van andere reflectoren in zee, zoals bijvoorbeeld: temperatuurverschillen, woelingen, enz.. Dit is ten andere de mening zelf van de techniciers die het toestel kwamen demonstreren.

Voor riviervaart en hydrografische werkzaamheden is het toestel, om zijn nauwkeurigheid uiterst geschikt.

## Slo in Sénégal

Als er een zakenman is, welke veel reist om onze gekonserveerde visserijprodukten met sukses af te zetten, dan is het wel S.L.O. of beter gezegd de heer Georges Soete van de Sardinnerie du Littoral.

Thans ontvingen we op de redactie een kaartje uit Sénégal, waarheen ons Belgisch produkt regelmatig gaat.

## De Vissersgolf

In het Nederlandse blad: De Visserijwereld, lezen we enkele pertinente opmerkingen van de heer Kramer over het «misbruik» van de visserijgolf door de talrijke vissers. Er wordt gesproken, geroepen en geschreeuwd op alle mogelijke toonhoogten en zendsterkten en het geheel is een verwarde boel waar men met moeite uit wijs geraakt. Men roept naar huis, drie, vier keer per dag om te laten weten aan gans de familie, en dan wordt niemand vergeten — zelfs de kanarievogel niet — om smakelijk eten, of goede nachtrust, of gelijk wat te wensen.

Ook bij ons is het op sommige ogenblikken erg, zeer erg zelf: gans de bemanning moet goeden-dag zeggen en dan wordt op en door en tegen malkaam in geroepen.

Is de scheepsradio een speelding, of een stukje om de eenzame roerganger toe te laten zich te verpozen en zijn werk niet te doen? Of is de scheepsradio een kostbaar werktuig dat ter beschikking staat van de visser om in verbinding te

komen met de wal en de andere makers in geval van nood, om zijn reis zo goed mogelijk te schikken en de meeste verdienste uit te halen?

Dan moet men dit werktuig met eerbied en zorg behandelen, precies als de violist die zijn instrument streeft als hij het uit de kist haalt en er de aangenaamste noten weet uit te halen.

Denk dan aan de veiligheid op zee. Het kan U overkomen, het kan ook Uw makkers overkomen dat er plots hulp en dringende hulp nodig is, maar hoe zich dan midden die warboel verstaanbaar maken, want het is zelfs nog voorgekomen dat bepaalde taterars en radioartisten hun mond niet konden houden om hun makkers in nood toe te laten nauwkeurige positie op te geven en de hulp die ze dringend nodig hadden.

Behandel de scheepsradio met verantwoordelijkheidsgevoel!

## Kooklessen gegeven gedurende de maand April door de Propagandavereniging voor Visverbruik.

### VROUWENGILDE, VLADSLO

De les werd bijgewoond door 20 leden. Er was zeer veel belangstelling want er werden bijna nooit visgerechten klaargemaakt. Na de les werd er geproefd en alle bereidingen werden zeer smakelijk gevonden. In 't vervolg zou er meer vis klaargemaakt worden.

### MEISJESSCHOOL - GEEL

Deze les werd bijgewoond door 2 leraressen en 35 leerlingen. Er was zeer veel belangstelling. Vis was niet goed gekend zodat de bereidingen aandachtig gevolgd werden. Na de les werd er geproefd. Nu vonden deze meisjes de vis zeer smakelijk en zouden in 't vervolg liever vis eten.

### HUISHOUDSCHOOL - OVERMERE

De les werd bijgewoond door de lerares en 30 leerlingen. Er was veel aandacht. Nu zijn ze overtuigd dat men ook met vis smakelijke schotels kan klaarmaken. De bereidingen zouden meer en meer toegepast worden.

### VROUWENGILDE - MENEN

De les werd bijgewoond door 20 leden. Er was zeer veel belangstelling. Na de les werden alle schotels geproefd en zeer smakelijk gevonden. Nu waren ze er van overtuigd dat men met vis aangename schotels kon bereiden.

### HUISHOUDSCHOOL - HOUTHULST

De les werd gevolgd door de lerares en 15 leerlingen. Visbereidingen waren nog niet gekend. Ze waren verwonderd dat men met vis zoveel verschillende schotels kon klaarmaken. Na de les werd er geproefd en deze bereidingen zouden zeker dikwijls toegepast worden.

## E.H. Frans Cuyten oud-visserij- aalmoezenier overleden

Op 14 Mei II. overleed E.H. Cuyten in de Sinte-Elisabethkliniek te Luik tengevolge van een auto-ongeluk dat plaats had op 4 Mei in de nabijheid van Marche.

E.H. Cuyten was een bekend figuur in onze visserijmiddens. Hij was immers gehecht aan de Visserij-school «Paster Pype» toen in 1940 de oorlog uitbrak. Met onze vissers is hij toen naar Engeland overgestoken alwaar hij veel goed werk heeft verricht, vooral te Brixham, Penzance en Torquay. In 1943 werd hij aangesteld als aalmoezenier bij de Koninklijke Nederlandse Marine. Na de oorlog bleef hij nog tot in 1948 te Oostende. E.H. Cuyten was 46 jaar en bekleedde thans de functie van ekonoom der Speciale School voor Technische Ingenieurs te Pierrard-Virton.

### RIJKSMIDDELBARE SCHOOL - WETTEREN

De les werd bijgewoond door de lerares en 25 leerlingen. Deze leerlingen kenden nog geen visbereidingen. Ze volgden met zeer veel belangstelling. Na de les werd er geproefd en alle meisjes vonden de vis zeer smakelijk.

### HUISHOUDSCHOOL LEDE

De les werd met zeer veel belangstelling alles zeer lekker. Ze zouden stelling gevolgd en ze vonden alles zeer lekker. Ze zouden de bereidingen thuis zeker toepassen.

### LIGUE DES FEMMES, BAS - WAR- NETON.

De les werd gevolgd door 30 leden. Er was zeer veel belangstelling want visbereidingen waren hier niet gekend. Alle visschotels werden geproefd en zeer smakelijk gevonden. Ze zouden nu zeker meer vis bereiden.

### ATELIERS D' APPRENTISSAGE - MONS.

De les werd bijgewoond door de Directrice, 2 leraressen en 30 leerlingen. Deze meisjes woonden de les bij om echt iets te leren. Alle bereidingen kenden zeer veel bijval ze beloofden stellig meer vis klaar te maken want na geproefd te hebben vonden ze alles zeer lekker en waren zeer opgetogen.

### VOLONTARIAT FAMILIAL - CHAR- LEROI.

De les werd bijgewoond door de lerares, een sociale assistente en 15 leerlingen. Er was zeer veel belangstelling. Deze meisjes zouden zeker de visbereiding toepassen en verder aanleren daar ze groepen zijn om als familiale helpster de moeders bij te staan.

### ECOLE PROF. - HOUDENG-AIME- RIES.

De les werd bijgewoond door 2 leraressen en 25 leerlingen. Er was zeer veel belangstelling want bijna alle bereidingen waren nieuw. Ze vonden de vis zeer lekker en zouden thuis ook meer vis klaarmaken.

### ECOLE PROF. LA LOUVIERE

De les werd bijgewoond door 35 leerlingen. Ze aten meestal niet graag vis. Er was toch veel aandacht. Na de les werd er geproefd en nu waren er geen vooroordelen meer. Ze vonden de vis zeer lekker en zouden dezelfde schotels klaarmaken.

### LIGUE DES FEMMES ; PHILIPPE- VILLE.

Hier waren weinig visbereidingen gekend. Er was zeer veel belangstelling. Verse vis was hier regelmatig te bekommen zodat de visschotels dikwijls zouden klaargemaakt worden. Na de les werd er geproefd en de bereidingen werden zeer op prijs gesteld.

(Ijmuiden vervolg van blz. 5)

**BEDRUKTE VIERING  
VLAGGETJESDAG**

Onder een door de moeilijkheden in de Nederlandse haringvisserij beheerste sfeer is Vlaggetjesdag in de Nederlandse visserijhavens «gevierd». In Scheveningen was de glorie er geheel af, toen bekend werd dat de Koningin niet op bezoek kwam wegens een samenloop van omstandigheden en toen de reders bekend maakten dat er geen vloot revue werd gehouden, «omdat de schepen niet vaarklaar waren». Slechts zeven schepen van de rederij Vrolijk gingen voor de kust op en neer.

Ook in Vlaardingen maakte men een afwijkende viering van deze dag mee. Er was geen rij loggers langs de kant — bevestigd lagen de schepen voor de rederijkantoren.

In IJmuiden is het nog als vroegen toegegaan — misschien wel omdat deze plaats geen haringvisserij kent en alleen hieraan iets kan doen, omdat de Katwijkse vloot er wel moet binnenvallen bij het gebrek aan een haven in Katwijk. Een enorme optocht kronkelde door IJmuidense straten, waarin ondermeer een geweldige haring werd meegevoerd — de eerste prijs voor de makers : de Fakkeldragers uit Oud IJmuiden. Op De Tegetiesmarkt aan de haven bij de versierde loggers spraken de bursemeester van Velsen, mr M.M. Kwint en de voorzitter van «IJmuidens Bloei» en de secretaris van het Vlaggetjesdagcomité. Zij wensten de vloot een behouden vaart en goede vangst en hoopten dat de zon ook spoedig boven het werk van de haringvisseren zou schijnen.

**HARINGUITVOER LAGER  
DAN 1e KWARTAAL 1954  
België nam veel**

Uit de opgave van de Dienst voor de Nederlandse Haringcontrole te Den Haag, blijkt dat de Nederlandse uitvoer van pekelen en stuurharing in het eerste kwartaal van dit jaar heeft bedragen : 13.755.023 kgr, tegen 16.182.648 kgr in het eerste kwartaal van vorig jaar. De waarde was f. 7.491.972 tegen f. 8.132.374 in het vorige jaar. De grootste afnemers waren : België, met 3.300.000 kgr ter waarde van f. 1.774.278 ; Oost-Duitsland, met 2.800.000 kgr ter waarde van f. 1.320.629 en West-Duitsland met 2.400.000 kgr ter waarde van f. 1.450.883.

**BETER UITZICHT OP  
IJMUIDENSE HAVEN**

Het nieuwe uitbreidingsplan van het «Staatsvisserijhavenbedrijf» te Ymuiden, dat thans op het Velsense raadhuis ter inzage ligt, toont ondermeer aan, hoe men in de toekomst van Ymuiden uit een beter uitzicht krijgt op het havencomplex.

Ondanks de industriële bebouwing, zal er namelijk ook een grote ruimte voor recreatie zijn.

De bebouwing langs de Dokweg — gebouwen voor de visserij — zal haar voortzetting langs de havenkade vinden. De tussengebiede ruimte wordt aantrekkelijk gemaakt door groenstroken en eerbredde trap met terrassen. Het zwarte pad, dat nu de enige verbinding tussen Havenkade en Dokweg vormt, zal komen te vervallen, waarna de terrassen en de trap een schoon uitzicht op het haventerrein verzekeren.

**RAAD VOOR DE  
SCHEEPVAART  
Werk voor afhouder is  
gevaarlijk**

De Raad voor de Scheepvaart te Amsterdam, heeft zich Donderdag bezig gehouden met het ongeval, overkomen aan de 15-jarige afhouder Hasselman, op 10 November op de Scheveningse logger SCH.122. «De Vrouw Jacoba». Het kostte deze jongeman het leven. De schipper K. C. Rog vertelde, dat het werk van afhouder altijd bij de jongste aan boord berust en zeer moeilijk werk is.

Tijdens het werk was de jonge Hasselman voorover op de winch gevallen en de reep was een paar keer om zijn lichaam heengeslagen. Toen hij was bevrijd, zag men de toestand niet zo ernstig in ; de radio was defect, het hospitaal-kerkschip en de politie-kruiser waren niet op zee en de schipper had er niet aan gedacht naar een andere logger te varen om radio-telefonisch advies van een dokter in te winnen. De logger voer na het irhalen van de vleet naar Ymuiden, waar de jongeman, een uur na aankomst, overleed.

Thans is de Scheepvaartininspectie in overleg met de Nederlandse Redersvereniging voor de Haringvisserij doende een inrichting te ontwerpen, waarbij de rollen onafhankelijk van de winch-motor worden aangedreven. Dan zal de winch gestopt kunnen worden, terwijl het net toch wordt ingehaald. De Raad zal later uitspraak doen.

**KW.38 SLEEPTE KUIL MET  
VERBODEN MAASWIJDTE**

De directeur van de N.V. Rederij en Handelsmaatschappij c.h. C. den Dulk in Katwijk aan Zee, J. den D. was Maandagmorgen bij de Haarlemse economische politierechter wegens overtreding van de wet op de maaswijdte. Ook schipper M. van der P. was present. De KW.38 was op 2 April in Ymuiden binnengelopen na op de Noordzee te hebben gevestigd en toen door controleurs bezocht. De kuil van het sleepnet, dat was gebruikt, had een maaswijdte, die kleiner was dan de voorgeschreven 75 mm. De maaswijdte van de kuil van de KW.38 was namelijk 66 mm. «Die kuil diende als robber», zei de schipper, «Robbers brengen we aan ook om de slijtage van de kuil te beperken». De officier van Justitie vroeg aan de schipper of er geen opzet in het spel was. De politierechter voegde daaraan toe : «We weten hier na wel, dat het niet allemaal heiligen zijn op zee». De officier van Justitie eiste een boete van f. 20 tegen de schipper en een boete van f. 50 onvoorwaardelijk en 200 gulden tegen de N.V. Het vonnis was conform.

**SCHIPPER EN STUURMAN  
AM.26 GESTRAFT**

De Raad voor de Scheepvaart heeft Maandag een onderzoek ingesteld naar de oorzaak van de aanvaring op 4 Maart van dit jaar op de Noordzee tussen de kotte «Nehim 4» AM.26 en de motorlogger «Eendracht» KW.168. Het was die dag helder weer. De stuurman van de kotte «Nehim 4» zei, dat hij de logger voor de aanvaring wel had gezien, maar door de zon was verblind geraakt. De «Eendracht», die stil lag om de netten binnen te halen, werd midscheeps geramd. De Inspecteur-Generaal voor de Scheepvaart wilde de verblindings door de

**De 9e Brugse Jaarbeurs  
Meer belangstelling vanwege  
Visserijmiddens gevraagd.**

Reeds herhaalde malen brachten wij in onze bladen een echo van de Brugse Jaarbeurs.

Op 17 Juni II. werd te Brugge over deze kwestie een persconferentie gehouden, waar de aandacht op de verschillende organisatorische aspecten van deze manifestaties getrokken werd.

Met het dynamisme, dat de inrichters van deze jaarbeursen bezielt, mogen wij verzekerd zijn, dat de Brugse handelsfoor een steeds stijgend succes tegemoet gaat.

Voor de negende Jaarbeurs, die doorgaat van 18 tot 27 Juni 1955, werd de plaatsruimte merklijk vergroot. Daartoe wordt op het ogenblik op het Zand, een grote en moderne hall opgetrokken van circa 600 m<sup>2</sup>, die hoofdzakelijk voorzien is voor de stands, die Zeevaart en Zeevisserij betreffen. Zoals voorgaande jaren zullen ook de Halle en het Gouvernementpaleis op de Markt ruim plaats bieden. Ingevolge de grote publiciteit, die voor de jaarbeurs van dit jaar gevoerd werd, hopen de inrichters over de 100.000 bezoekers te mogen noteren. De gezamenlijke oppervlakte, die door de stands ingenomen wordt, bedraagt over de 3.000 m<sup>2</sup>.

Het waren echter niet allemaal optimistische klanken, die wij op de persconferentie konden vernemen. Vooreerst werd er door de inrichters bitter geklaagd over het feit, dat Brugge tot op heden, nog geen speciaal gebouw bezit voor het onderbrengen van deze jaarbeurs. Zoals in vele zaken, blijft Brugge hier al te lang gespeend van een inrichting, die toch bij uitnemendheid van aard is om handel en nijverheid in de streek te bevorderen. Thans worden de plannen tot het

oprichten van een dergelijk vaste en nieuwe halle uitgewerkt, die tevens zou dienst doen als Brugs Feestpaleis. Volgens de inrichters, zouden de gronden van het oude slachthuis, ingevolge hun ligging en uitgestrektheid, daartoe uiterst geschikt zijn. Men hoopt, dat dit plan ter gelegenheid van de 10e Brugse Jaarbeurs, reeds tot werkelijkheid zal geworden zijn.

Een andere niet al te optimistische noot betrof de deelneming van bedrijven uit de Zeevaart- en Zeevisserijmiddens. Deze deelneming is tot op dit ogenblik absoluut nog niet bevredigend. Veel te veel bedrijven van deze nijverheidssector onderschatten het belang van deze manifestatie voor onze streek, waar al hetgeen met de zee in betrekking staat toch op het voorplan zou moeten treden. Bedroevend, want vanwege het buitenland mogen wij een veel sterkere belangstelling noteren.

Daar er nog enkele standplaatsen vrij zijn, willen wij hier in dit blad niet nalaten tot onze visserijmiddens een dringende oproep te richten tot deelneming aan de jaarbeurs. Voor handel en nijverheid in onze kuststreek is dit van te groot belang, temeer daar de belangstelling van het buitenland niet alleen in sterke mate gewekt wordt door de publiciteit van de inrichting zelf, doch ook door het feit dat zij gehouden wordt in een stad, die zich thans wist op te werken tot een der belangrijkste toeristische centra van Europa.

Brugge is tot iets groots geroepen.

Inlichtingen zijn te verkrijgen : op het Secretariaat, St Salvator-kerkhof, 16, Brugge. Tel. 350.62.

**Nog de  
Bennenkwesie**

De «Zeewacht» en de «Kluchtboede», die zo graag de belangen van de stad en de visserij zouden moeten dienen, menen het interessanter in deze zaak eens te meer verdachtmakingen te moeten doen aan het adres van de heer Vandenberghe, die ze beschuldigen uit eigen belang te handelen, omdat hij, voorstander is van een aanbesteding.

Dat het de gewoonte is van beide bladen, die in de laatste tijd hartelijke familiale betrekkingen onderhouden, alles uit eigenbelang te doen, is misschien een ziekte welke ze ook aan anderen zouden willen toewijzen.

Het is echter veel moediger het standpunt te verdedigen van een aanbesteding, waar elkeen kan aan meedoen en de visserij en de stadskas er van zullen profiteren, dan een ander standpunt te verdedigen om wat drukwerk te bekomen, zoals «De Zeewacht» dat zo graag doet.

Wat de «Kluchtboede» betreft, die zo onparijdig is, (?) mag hij gelukkig zijn een meester te hebben, die jaarlijks een melkkoef voor hem is, zoniet ware het kind al lang gestorven.

zon nauwelijks aanvaarden. Hij achtte de schipper van de «Nehim 4» mede schuldig aan de aanvaring, omdat er twee mensen op de brug hadden moeten staan. De Inspecteur stelde de Raad voor de schipper te straffen met het intrekken van de bevoegdheid voor de tijd van twee weken. De stuurman werd door de Inspect.-Gen. de hoofdschuldige geacht : zijn bevoegdheid werd ingetrokken voor drie maanden. De Raad besloot de bevoegdheid van de schipper B.V. in te trekken voor de tijd van een week en van de stuurman A.N. voor de tijd van 3 maanden.

**RIJNMOND 4 STRANDE**

De Katwijkse logger «Rijnmond 4» KW.15 is Woensdagmorgen tijdens het omvaren van de Middensluis naar de Noordersluis te Ymuiden gestrand op het Sluiseland. De schipper heeft vermoedelijk de bocht te kort genomen en liep daarna mede ten gevolge van de westerstorm, vast. De rederijgenoot «Rijnmond 1» KW.42, heeft getracht het schip los te slepen, maar toch moest de sleepboot «Winston Churchill» er aan te pas komen, om de logger te bevrijden en naar de sluis te brengen.

## In Memoriam



Week van 27 Mei tot 2 Juni



De slachtoffers van de H.15, v.l.n.r. : Alfred Dejaegher, Maurice Dejaegher, Adolph Maertens en Jozef Haezebrouck.

31 Mei 1932 :

H.15

«MARGUERITE —  
MARIE-LOUISE»

Ter hoogte van het lichtschip «Noordhinder» werd op deze dag het Belgische vissersvaartuig H.15 «Marguerite — Marie-Louise», eigendom van schipper Dejaegher Alfred, uit Heist, door de Engelse cargo «rague» aangevaren.

De aanvaring gebeurde vrij hevig en had plaats in een schier volslagen duisternis rond 4 uur in de morgen. De «Prague» die van uit een Duitse haven komende, sommige bepalingen der zeevaartreglementen had overschreden, werd voor het veroorzaken van de ramp verantwoordelijk gesteld.

Benevens het verlies van het vaartuig, dat na de aanvaring onmiddellijk zonk, betreurde men eveneens

de verdwijning van 4 opvarenden, waaronder de reder en zijn zoon.

Slechts een lid van de bemanning ontsnapte aan deze ramp, die destijds onder de Heistse bevolking grote verslagenheid bracht. Het was matroos Maertens Georges, uit Blankenberge. Zijn zoon Adolf, evenwel was onder de 4 vermisten.

### DE SLACHTOFFERS

DEJAEGHER Alfred, stuurman, 41 jaar, echtgenoot van Dobbelaere Elza, vader van 1 kind, wonende te Heist ;

DEJAEGHER Maurice, matroos, 21 jaar, zoon van wijlen Dejaegher Alfred en Dobbelaere Elza ;

HAEZEBROUCK Jozef, matroos, 50 jaar, echtgenoot van Couwyzer Louise, wonende te Heist.

MAERTENS Adolf, scheepsjongen, 19 jaar, zoon van Georges Maertens en Sophie Bisschop, wonende te Blankenberge.

## WERELD- VISSERIJNIEUWS

### AGADIR : DE BELANGRIJKSTE MAROKAANSE VISSERSHAVEN

De aanvoer voor de maand April te Agadir is zeer bevredigend gebleken, en men bestatigt zelfs een regelmatige steiging op de cijfers van de vorige maanden voor alle vissoorten.

Het sardiënen-seizoen is goed ingezet en alles wijst erop dat de ruime vangsten niet zullen uitblijven wanneer het weder nog wat warmer wordt.

De totale opbrengst voor de maand April was 5.318 Ton. Waaronder 4.799 Ton sardiënen en 519 Ton diverse treilervis..

bieden van een fijne maaltijd ook vis te Agadir lossen om ze dan per vrachtwagen naar Casablanca te vervoeren zorgden voor 296 Ton vis, zij een verhoging van 47 Ton op de vorige maand.

### VISFRITURE OP DE PARIJSE JAARBEURS

Het Franse Propaganda Comité voor Visverbruik heeft besloten op de Parijse Industriële Jaarbeurs een visfriture te openen.

Voor een schapelijk prijsje zal men daar een smakelijke portie gebakken filets (naar keus) kunnen verorberen, samen met een glas fijne Bordeaux wijn. Wij wensen dit initiatief, dat buiten het aanbieden van een fijne maaltijd ook het beter bekend maken van de filets voor doel heeft, alle succes toe.

### HELDHAFTIGE SCHIPPER TE ST GUENOLE

De Franse visserij werd gedurende de storm van de laatste dagen wederom hard getroffen. Na de drie vermisten van de «Notre Dame de oulogne» uit Etaples, verloor de «Aime-Jean-Louis» uit St Guenolé een zijner matrozen. Het vaartuig dat op 45 mijlen van Penmarch ter visvangst gevaren was, werd door de storm verrast en door de zware zeeën lek geslagen en ontredderd. Gedurende het pompen om het schip vlot te houden, sloeg een geweldige golf aan dek, één der bemanningsleden meesleurend.

De schipper, die zulks bemerkte had, wierp de drenkeling een boei toe en probeerde het schip tot bij de drenkeling te manoeuvreren. Daar niet in slagende aarzelde hij niet zelf overboord te springen en gelukte erin de man te grijpen. Net toen hij de drenkeling een toegeworpen lijn onder de armen wou binden, werden heiden door de golven tegen de zijde geslagen van een tweede vissersvaartuig dat inmiddels ter hulp gevaren was ; de matroos verdween in de golven.

Met veel moeite werd de schipper terug aan boord van zijn eigen vaartuig gehesen en werd er nog geruimen tijd door beide vaartuigen naar de drenkeling gezocht ; echter tevergeefs.

De «Aime-Jean-Louis» kwam behouden in de haven terug, begeleid door de reddingsboot van St Guenolé die intussentijd uitgevaren was. Het had echter weinig gescheeld of de moedige schipper had zijn heldhaftige daad met de dood moeten bekopen.

## Schadegevallen te Zeebrugge

— Wanneer de Z.817 schipper-eigenaar De Vent Georges gemeerd lag in de haven van Oostende stelde de schipper vast bij het aan boord gaan dat zijn vaartuig beschadigd was, daar de voorsteven van het vaartuig ontzet waarschijnlijk tengevolge nevenliggende vaartuigen die opgehangen waren aan een staaldraad. Deze schade werd veroorzaakt door de N.744 waarvan de schipper het reeds had vastgesteld en het reeds had verklaard op het Waterschoutsambt.

— De Z.785 schipper De schrijver Maurice leed motordefekt toen het vaartuig terugkeerde van de garnalvangst op slechts een vijftal mijlen Noord West van Zeebrugge. Men stelde vast dat de motor onregelmatig begon te draaien en deze werd afgelegd, bij nazicht kon men echter geen defect vaststellen. Op eigen kracht kon het vaartuig toch de haven van Zeebrugge bereiken, waar een mechaniker vaststelde dat een van de tandwielen van de mazoutpomp defect was.

— Toen de Z.467 schipper Everaert Albert aan de visvangst bedrijvig was op ongeveer 75 mijl Noord West ten Westen van Zeebrugge, en men de korre inhaalde stelde men vast dat een radarscherm van een boei zich in het net bevond. Het werd aan boord gehesen en het vreemde tuig werd afgegeven op het loodswezen.

— De Z.274 schipper Savels Rene leed stormschade op een drietal

mijlen van Zeebrugge toen een zware grondzee over het dek van het vaartuig rolde, toen het van de visvangst terugkwam. Wegens deze grondzee werd een ruit van het stuurhuis uitgeslagen, en bootdekseel en twee klemmen van de reddingsboot werden eveneens mede over boord geslagen. Eveneens leed het schip motordefect, toen men een zware klop gewaar werd op het achterschip, waardoor de motor afgelegd werd, nog op eigen kracht kon het gehavende vaartuig de haven van Zeebrugge veilig binnenvaren, waar bij nazicht van de motor werd vastgesteld dat een grote kogellager van de reductiepomp gebroken was, alsmede 2 assen en een pignion beschadigd.

### DE VISSERS VAN GODTSCHALCK NAAR ANTWERPEN

Dinsdag hebben onze oude zeebonken een mooi autocarritje gemaakt naar Antwerpen waar ze te haven, de dieren tuin en de schoonheden van de stad bezochten. Tevens werd een ritje gemaakt met de Flandriaboten op de Schelde en 's middags werd een lekker diner aangeboden door de heer Maes in de expressbar.

Aldus werd een aangename dag doorgebracht.

# «Hulp in Nood» VERZEKERT

aan zeer goede voorwaarden de  
VISSERSVAARTUIGEN

voor

Schade aan Derden — Eigen Schade  
aan romp en motor — Brandschade  
— Opsleping — Totaal verlies en  
voor Bouwrisico.

(4267V)

## Vergelijkende aanvoerstatistiek Februari 1954-1955

Soorten	Aanvoer		Opbrengst		Gem. Prijs	
	1954	1955	1954	1955	1954	1955
<b>IJsland kabelj.</b>						
Groot	388.082	705.839	2.812.546	4.527.423	7,25	6,41
Midden	63.630	117.620	396.720	754.080	6,23	6,41
Klein	4.870	20.937	19.250	108.180	3,95	5,17
Totaal	456.582	844.396	3.228.516	5.389.683	7,07	6,38
<b>Noordzee kabelj.</b>						
Groot	180.978	275.045	1.389.620	2.572.610	10,44	9,35
Midden	127.820	133.958	946.100	924.330	7,90	6,90
Klein	61.755	31.127	330.997	241.683	5,36	7,08
Totaal	370.553	443.130	3.166.717	3.738.623	8,55	8,44
<b>IJslandse schelvis</b>						
Groot	72.723	215.290	767.475	1.435.373	10,55	6,67
Midden	131.962	376.090	824.270	1.876.476	6,25	4,99
Klein	50.150	132.902	322.720	697.990	6,44	5,25
Totaal	254.835	724.282	1.914.465	4.009.839	7,51	5,54
<b>Noordzee schelvis</b>						
Groot	457	67	5.160	1.080	11,29	16,12
Midden	8.098	3.151	79.140	24.700	9,77	7,84
Klein	43.203	10.083	305.160	69.430	7,06	6,89
Totaal	51.758	13.901	389.460	95.210	7,52	7,16
Schol	577.828	646.090	2.740.055	3.840.148	4,74	5,84
Rog	102.810	113.977	730.681	1.013.553	7,11	8,89
Parbot	40.750	54.045	908.944	1.199.170	22,31	22,19
Long	464.143	250.829	10.587.525	8.820.840	22,81	35,17
Wijting	265.460	292.111	1.379.432	1.671.389	5,20	5,72
And. soort.	928.427	1.087.295	5.037.598	6.748.188	5,42	6,20
Tot. bodemv.	3.513.156	4.469.456	30.083.393	36.526.643	8,56	8,17
IJle haring	3.976.844	1.248.090	8.287.057	3.924.821	2,08	3,14
Sprot	14.134	215.263	68.640	427.739	4,86	1,99
Andere	—	120	—	610	—	5,08
Tot. Pelag. vis	3.990.978	1.463.473	8.355.697	4.353.170	2,09	2,97
Garnaal	98.551	52.114	2.401.949	1.717.409	24,37	32,95
Andere	4.772	22.371	63.463	95.199	13,29	4,25
Totaal sch. en weekd.	103.323	74.485	2.465.412	1.812.608	23,86	24,34
Algem. Tot.	7.607.457	6.007.414	40.904.502	42.692.421	5,38	7,11
IJsl. vis	1.257.153	2.342.400	7.971.499	13.783.412	6,34	5,88
Noordz. vis	2.256.003	2.127.056	22.111.894	22.743.231	9,80	10,69

CHANTIERS et ARMEMENT

# SEGHERS

Slipwaykaai, 4, - Oostende

H.R. 4006-4916

Tel. 713.30

ONDERHOUD EN HERSTELLING VAN

## DIESELMOTOREN

ZANDSTRALEN

METALLISEREN

ELECTRISCH LASSEN

AUTOGEEN

Nieuwbouw - ombouw - Dakwerken

ALGEMEEN VERDELER VAN DE

# Winslow

OLIECONDITIONNEURS en BRANDSTOFFILTERS

(157V)

## Berichten aan Zeevarenden

LOMBARDSIJDE

B.a.Z. (P) en (T)

ZEEWAARTSE  
SCHIETOEFENINGEN

STEEDS VAN KRACHT

Zie B.a.Z. 1/7(T)-1955.  
10/52(T)

Van 16 tot en met 28 Mei 1955 zullen schietoefeningen door artillerie uitgevoerd worden als volgt :  
Midden sector : van 16 tot en met 28 Mei.

Grote sector : van 23 tot en met 28 Mei.

Deze oefeningen zullen worden gehouden van 0700h tot 1100h GMT (0800h tot 1200h, plaatselijke tijd) en van 1300h (1400h plaatselijke tijd) tot zonsondergang. Zij worden 's Zaterdag geschorst om 1200h, plaatselijke tijd.

De schikkingen van B.a.Z. 1/6-1955 zijn van kracht.  
(Med. S.S.A.M. Nieuwpoort 10-5-55 H.20568).

DRINGENDE BERICHTEN (D.B.Z.)

van kracht op 11/5/55.

85 «West-Hinder - Vlissingen» route. — Positie 51°23'00"N 3°12'00"E. Het licht en de bovenbouw van de lichtboei «Bol van Heist» zijn verdwenen. 701100

86. «West - Hinder - Vlissingen» route. — Positie 51°22'30"N 3°12'30"E. De lichtboei «Zand» is één mijl in Oostelijke richting verdwenen. 071100

88 «West-Hinder - Vlissingen» route. — 51°24'00"N 3°17'30"E. De wraklichtboei (LockOut) is 2 kabels in Oostelijke richting verdreven. 071402

1952-36/107 — Belgische kust. — Haven Nieuwpoort. Bebakening. 1952-41/127 — Belgische kust. — Haven Nieuwpoort. Lichtenlijn van vlotkom ontstoken.

1953-4/19 — Belgische kust — Kleine Rede Oostende. Opruiming van wrak.

1953-6/33 — Westerschelde. — Pas van Terneuzen. Licht buiten werking.

1953-24/103 — Noordzee. — Belgische kust. Verspreiding en opruiming van wrakken.

1953-25/106 — Westerschelde. — Everingen. Oefengebied

1953-43/167 — Belgische kust. — Haven Blankenberge. Wrakboei.

1954-12/71 — Westerschelde. — Everingen. Tijdelijke betonning gewijzigd.

1954-17/90 — Noordzee. — Belgische kust. Opruiming van wrakken.

1954-21/110 — Wielingen. — Wrakken. Duikerwerkzaamheden.

1955-1/7 — Lombardsijde. — Zeevaartse schietoefeningen.

1955-1/8 — Lombardsijde. — Zeevaartse schietoefeningen. Kleine sector.

1955-1/9 — Noordzee. — S sector. Schietoefeningen op vlottend doel en luchtdoel.

1955-7/41 — Westerschelde. — Pas van Terneuzen. Tijdelijke lichtboei.

1955-9/50 — Schelde. — Bocht van de Parel. Wrak ss. Belgion.

1955-9/51 — Zeegat van Vlissingen. — Oostgat. Wrakonderzoek.

1955-10/53 — Westerschelde. — Everingen. Kabel tijdelijk gelegd.

OOSTENDE

ZEEBRUGGE

21. Rederijkaal

Pakhuis 24

Tel. : 715.70

Stedelijke Vismijn  
Tel. : 841.21



Vlotkom  
Nieuwpoort

Société Anonyme Internationale de T l graphie sans fil

1901 - 1951

50 JAAR ERVARING IN RADIOTOESTELLEN

DRAADLOZE TELEFONIE

ULTRA - SONORE DIEPTEMETERS

Alle Typen voor Alle Soorten van Schepen

(64V)

MUTZELFELDTWERFT

G. m. b. H.

— Cuxhaven —

— DUITSLAND —

SCHEEPSWERF  
NIEUWBOUW  
ALGEMENE HERSTELLINGEN  
SLEEPHELLING  
MOTORENFABRIEK  
KETELSMEDERIJ  
WERKPLAATSEN  
GIETERIJ  
SCHILDEREN VAN SCHEPEN  
REINIGING VAN KETELS

# Aug. LOY

SCHEEPSBOUWER

NIEUWBOUW

HERSTELLINGEN



WERKPLAATS en BUREEL :  
Nieuwe Werfkaai, 3

H.R. : Oostende 1187

P.C.R. : 4150.46

Bank : Sté Gén. Ostende 4874.70

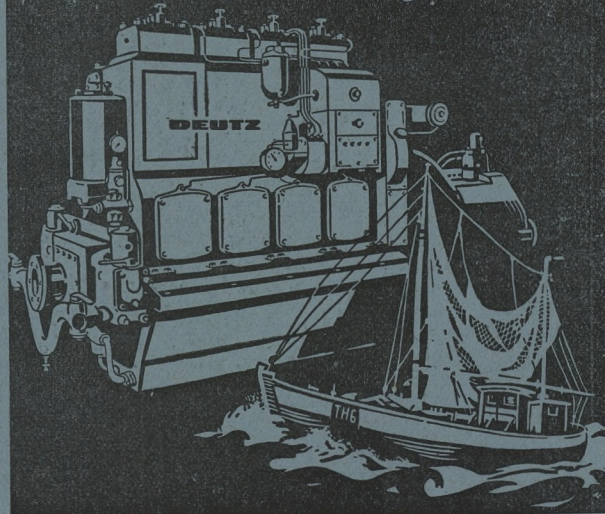
Bank v. Brussel Oost. 189.02

Telefoon : 72.904 — 74.000

(30V)

# DEUTZ

*Diesel*



## DIESEL MOTOREN

VAN 4 TOT 2.000 P.K.

### VALCKE Frères N.V.

Oostende

BOORDGROEPEN VOOR ALLE DIENSTEN

(33V)

## Reders en Vishandelaars

HET BESTE

# IJS

WORDT GELEVERD DOOR

# Froid Industriel

Tel. 71.791

(13)

## Voor Nieuwbouw en Herstelling van Schepen

N. V.

# BELIARD-CRIGHTON & C<sup>o</sup>

(11)

REDERS,

Koopt Uw visserijbenodigheden bij Uw

Coöperatieve

**S. C. A. P.**

die U degelijke waar geeft aan goedkope prijzen

(54V)